Prèkè

Cadmu heeft geleerd: ten koste waarvan?

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 153

DINSDAG 8 JULI 1986

Nieuws in vogelvlucht

DEN HAAG — Het beoogde kabinet van CDA en VVD is niet gehouden accoord te gaan met een initiatief-voorstel euthanasie van de Tweede Kamer dat strookt met de grenzen die de Raad van State binnenkort zal trekken in zijn advies op basis van de proeve van het kabinet en het hangende initiatief-voorstel van D66. Met dit compromis inzake het euthanasie-probleem konden de onderhandelaars van CDA en VVD zich verenigen en na een langdurige vergadering met informateur De Koning werd vanmorgen het definitieve regeeraccoord vastgelegd.

*****

MANILA — De soldaten die meegedaan hebben aan de poging tot een staatsgreep in de Filipijnen hebben zich gisteren overgegeven. Kort voor het aflopen van een door de regering gesteld ultimatum verlieten de laatste rebellen het hotel. De soldaten hebben amnestie gekregen. Het is nog niet bekend of de regering Tolentino en de andere leiders van de opstand, zal aanklagen wegens opruiing. President Aquino heeft een commissie ingesteld die de zaak moet onderzoeken.

*****

BRUSSEL — De Europese Ministerraad is het er unaniem (met onthouding van Italië en Griekenland) over eens geworden dat de Europese begroting voor 1986 een bedrag van 87,7 miljard gulden moet omvatten. Een nieuwe begroting was noodzakelijk geworden omdat het Europes Hof vorige week besloot dat de voorzitter van het parlement, de Fransman Pierre Pflimlin, in december 1985 ten onrechte zijn handtekening onder die begroting had gezet.

*****

WENEN — In Wenen is de "Internationale conferentie voor de onmiddellijke onafhankelijkheid van Namibië" van start gegaan. VN secretaris-generaal Perez de Cuellar riep ZA op het onafhankelijkheids- proces voor Namibië onvoorwaardelijk in gang te zetten. Hij noemde de voorwaarde van ZA dat de 25.000 Cubanen dan uit Angola moeten vertrekken "onaanvaardbaar". De conferentie met deelnemers uit 110 landen duurt tot vrijdag. Verwacht wordt dat in de slotresolutie opgeroepen wordt tot internationale sancties tegen ZA.

*****

BONN — De SU onderhandelaar voor wapenbeheersing, Karpov, heeft maandag verklaard te menen dat een overeenkomst tussen Oost en West voor een verbod op chemische wapens nog dit jaar kan worden bereikt en getekend. Dit is het meest optimistische vooruitzicht van Su zijde in vele maanden. De Westduitse minister van Buitenlandse Zaken, Genscher, deelde na zijn gesprek met Karpov mee dat een interim-accoord over een vermindering van de middellange- afstandsraketten in Europa ook dit jaar bereikt kan worden.

*****

TEHERAN — Bij een bomaanslag in een drukbezocht theehuis in de Iraanse hoofdstad Teheran zijn vandaag 37 mensen gewond geraakt, zo meldde het Iraanse persbureau Irna. Drie winkels werden verwoest door ontploffende gasflessen. Het zoeken naar eventuele slachtoffers wordt voortgezet. Volgens Irna was de aanslag het werk van "agenten van het wereld-imperialisme".

*****

MOSKOU — de Oekraïnse hoofdstad Kiev wordt nu deels via een alternatief systeem voorzien van leidingwater. Deze voorzorgsmaatregel houdt verband met de ramp in de kerncentrale in Tsjernobyl, aldus Tass. Een deel van het water wordt nu uit een zijrivier van de Djnepr gehaald. De Djnepr voldoet nog steeds aan de medische normen, maar er bestaat gevaar dat er radioactieve elementen in de Djnepr terechtkomen.

*****

KAMPALA — Ugandese soldaten hebben maandag een ideologisch centrum aangevallen in een bos bij Kampala. Zij dachten dat het een rebellen- kamp was. Er vielen 7 doden zo deelde het ministerie van Defensie mee.

*****

LONDEN — Amnesty International heeft de militaire autoriteiten van Thailand er vandaag van beschuldigd drie vluchtelingen uit Kampuchea te hebben gemarteld om hen documenten te laten ondertekenen die zij niet begrepen. De 3 werden op 21 maart gearresteerd op verdenking van betrokkenheid bij een overval op een vluchtelingen-kamp.

*****

BELAFST — Twee van de 8 protestantse honger-stakers van de Magilligan-gevangenis in Londenderry zijn ter observatie overgebracht naar het gevangenis-ziekenhuis. De 2 weigeren al 3 weken voedsel uit protest tegen de omstandigheden in de gevangenis.

WILLEMSTAD — De vele "bruggebruikers" die dagelijks over de Koningin Julianabrug heentuffen op weg naar het werk of's middags weer naar huis, zullen deze dagen weleens zuchten omdat zij "helemaal om" moeten rijden. Dit in verband met noodzakelijke werkzaamheden op de brug waardoor de rijbaan richting Punda volledig voor het verkeer is afgesloten. Getracht wordt om deze werkzaamheden voor het begin van het nieuwe schooljaar te beëindigen zodat de situatie dan weer "normaal" zal zijn. Het zijn zulke weken waarin men de techniek van bruggen bouwen leert waarderen...

Sprinkhanen plaag

ROME — De voedsel en landbouw- organisatie van de VN (FAO) heeft een noodplan gelanceerd om een sprinkhanenplaag te voorkomen in het Afrika ten zuiden van de Sahara. Met het plan is acht miljoen dollar gemoeid.

Vier verschillende soorten sprinkanen bedreigen de Afrikaanse landen. In met name Tanzania, Sudan en Botswana zijn al hele dichte wolken sprinkhanen gesignaleerd, maar ook in Zimbabwe, Burundi, Uganda en Etiopië zijn de dieren doorgedrongen. Sprinkhanenplagen kunnen leiden tot enorme verliezen aan voedsel.

De acht miljoen dollar wordt gebruikt voor de aanschaf van bestrijdings- middelen en materieel om de sprinkhanen te lijf te gaan. Als de zwermen groter worden en ook landen binnendringen die buiten het normale verspreidings- gebied liggen, dan is in 1987/88 nog eens 15 miljoen dollar nodig, aldus de directeur-generaal van de FAO, Edouard Saouma.

Brazilië: groot olieveld gevonden

BRASILIA — Het Braziliaanse staatsoliebedrijf Petrobras heeft de vondst bekend gemaakt van een nieuw olieveld in het continentaal plat bij Rio de Janeiro. Men schat de daar gevonden oliereserve op 44 miljoen vaten olie in een gebied van acht vierkante kilometer. Een explotatieput leverde 2200 vaten lichte olie per dag op. Men heeft 2200 meter diep moeten boren om de olie aan te treffen. Ter plaatse is de zee 278 meter diep, wat een spoedige commerciele exploitatie mogelijk maakt. Het olieveld ligt in de Campos- regio waar men op het ogenblik zestig procent van de Braziliaanse olieproductie van zeshonderdduizend vaten per dag naar de oppervlakte brengt. Brazilie voorziet voor tweederde deel in zijn eigen oliecomsumptie.

Mitterrand tijdens bezoek aan Moskou

Kernmacht Frankrijk niet ter discussie

MOSKOU — Er kan geen sprake van zijn dat de Franse kernmacht betrokken wordt bij het wapen- beheersings-overleg tussen de VS en de Sovjetunie, zo zei de Franse president Francois Mitterrand tijdens een rede in Moskou. Hij wees erop dat zijn land principieel gekozen heeft voor een eigen kernmacht maar dat deze slechts een symbolische omvang heeft. Hij sprak de hoop uit dat de delegaties in Genève vooruitgang boeken.

Partijleider Michail Gorbatsjov wees op de verreikende voorstellen die de Sovjetunie en zijn bondgenoten hebben gedaan ter vermindering van de spanning in Europa, laatstelijk tijdens een bijeenkomst van het Warschaupact in Boedapest. De Europeanen hebben genoeg van "de zenuwslopende confrontatie en spanning". De bewoners van Oost- en West-Europa snakken naar ontspanning, zo meent Gorbatsjov.

Hij stelde voor dat Oost en West beginnen met de reductie van de wapensoorten waarin ze op het andere blok voorliggen. Op die manier kan er een nieuw evenwicht op een lager niveau ontstaan, adlus de Sovjetleider.

Aangenomen wordt dat Mitterrand met Gorbatsjov ook gesproken heeft over de opvattingen van president Reagan van de VS en over de tweede Sovjet-Amerikaanse topconferentie. Afgelopen vrijdag was de Franse president nog in de VS. Zoals bekend spraken Reagan en Gorbatsjov in november 1985, tijdens hun eerste topgesprek in Genève, af dat ze elkaar in 1986 in de VS zouden ontmoeten, en in 1987 in de Sovjetunie. Maar naderhand heeft Gorbatsjov aan een tweede top met Reagan de voorwaarde verbonden dat er dan een inhoudelijk accoord op het gebied van de wapenbeheersing te tekenen is.

In Genève onderhandelen de twee supermachten over drie terreinen van bewapening: de intercontinentale raketten, de raketten voor de middellange afstand en de militarisering van de ruimte. Verder onderhandelen de 35 landen die aan het proces in het kader van de Conferentie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (CVSE) meedoen, in Stockholm over vertouwenwekkende maatregelen op militair gebied. Deze CVSE verkeert in een beslissend stadium en de vooruitzichten op een wezenlijke slotverklaring zijn niet erg rooskleurig.

Gorbatsjov stipte ook de constructieve opstelling van de Sovjetunie op het gebied van de mensenrechten aan en verwees naar de gang van zaken bij een recente conferentie in Zwitserland over menselijke contacten. Een slotresolutie kwam niet tot stand omdat de Amerikaanse delegatie zijn veto uitsprak.

Waarnemers in Moskou vermoeden dat Gorbatsjovs accentuering van Moskou's politiek inzake de mensenrechten samenhangt met de waarde die Mitterrand daaraan hecht. Twee jaar geleden verraste hij zijn Sovjetgastheren toen hij, bij een eerder bezoek aan het Kremlin, openlijk het pleit voerde voor Andrei Sacharov, de natuurkundige en nobelprijs- winnaar die al sinds begin 1980 in binnenlandse ballingschap in Gorki verblijft.

PARIJS — De linkse guerrilla- beweging Action Directe heeft zich verantwoordelijk gesteld voor 2 bomaanslagen. Een op het Franse gasbedrijf Air Liquide en een op het door Frankrijk beheerde electronica- concern Thomson. De explosies veroorzaakten aanzienlijke materiële schade.

VERGELDING VOOR SLOTCOMMUNIQUE AL FATAH VERGADERING

Abu Jihad, tweede man van PLO, moet Jordanië verlaten

Jordaanse regering gelast sluiting 25 PLO-kantoren

AMMAN — De Jordaanse regering heeft gisteren besloten tot de "onmiddellijke" sluiting van 25 kantoren van de diverse diensten van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO in Jordanië. Dit heeft de Jordaanse minister van Voorlichting, Mohammed Al Khatib, meegedeeld.

Onder de kantoren die worden gesloten is dat van het adjunct-hoofd van de Palestijnse strijdkrachten, de "tweede man" van de PLO, Khalil Al Wazir (Abu Jihad). De Jordaanse autoriteiten deelden Abu Jihad mee dat hij binnen 48 uur het land moet verlaten. De PLO-leider, die met zijn gezin al vanaf 1982 in Jordanië woont, zei dat hij de zaak nog met overheids- functionarissen zou opnemen.

In een verklaring die in Amman werd uitgegeven zei minister Khatib dat de sluiting een vergeldings- maatregel is voor het slotcommunique van de vergadering van de Revolutionaire Raad van Al Fatah, de grootste PLO - groepering, op 19 juni.

Daarin werd de Jordaanse politiek jegens de Palestijnse "Centrale" veroordeeld en gezegd dat die samenvalt "met Israëlische en Amerikaanse maatregelen en de fundamentele principes van de Palestijnse revolutie treft".

Abu Jihad uitte gisteren in een reactie zijn "diepe droefheid" over het Jordaanse besluit en noemde dat "haatdragend". Volgens hem is er "geen enkele reden" voor de maatregel op een moment dat de PLO "normale bilaterale betrekkingen nastreeft met Jordanië en daarmee alle spanningen wil voorkomen". Abu Jihad was de enige Palestijnse leider die nog een kantoor in Amman had nadat in februari van dit jaar de Jordaans/Palestijnse dialoog werd verbroken. Koning Hussein kondigde in februari aan het gezamenlijk optreden naar een vredes- proces op te geven, omdat de PLO zich niet bereid toonde VN - resoluties te aanvaarden waarin het Israëlische bestaansrecht staat omschreven.

Palestijnse commentatoren op de door Israël bezette Westelijke Jordaanoever hekelden gisteren het Jordaanse besluit en noemden het een slag voor het vredesproces in het Midden - Oosten.

Hoofdredacteur Hanna Siniora van het pro - PLO dagblad Al Fajr in Oost - Jeruzalem noemde het Jordaanse besluit "de laatste stap in een splitsing tussen de PLO en Jordanië". "Het betekent dat de PLO andere manieren moet zoeken voor een politieke regeling zonder de betrokkenheid van de Jordaniërs".

Diverse Palestijnse vertegenwoordigers legden verband met recente pogingen van Hussein om drie prominente Palestijnen te overreden brugemeesters-functies op de Westoever over te nemen van de Israëlische militaire autoriteiten. "Het geeft aan dat Jordanië niet serieus een oplossing zoekt in samenwerking met het Palestijnse volk en steeds probeert het Palestijnse volk te overheersen", zei Siniora. Bashir Barghouti, hoofdredacteur van het uiterst linkse weekblad Al Tali'h verklaarde-:"Het is het mislukken van het beleid van de officiële leiding van de PLO, die hoop bouwde op samenwerking met het Jordaanse regime". "Sterker nog denk ik dat deze stap, direct na Husseins terugkeer uit Groot - Brittannië en de VS, verband houdt met de Jordaanse pogingen hier burgemeesters te benoemen in samenwerking met de Israëlische autoriteiten".

De Israëlische minister van Defensie, Yitzhak Rabin, prees het Jordaanse besluit om de PLO- - kantoren te sluiten. Volgens Rabin zal de sluiting van de kantoren leiden tot een vermindering van de guerrilla - activiteiten op de door Israël bezette Westelijke Jordaanoever.

Tegelijkertijd beschuldigde Rabin de Libanese president, Amin Gemayel, ervan mee te werken aan de terugkeer van Palestijnse guerrilla - strijders naar Libanon door hun paspoorten te verstrekken. In 1982 viel Israël Libanon binnen om de PLO uit dit land te verdrijven.

Felle kritiek over overheid en directie

Cadmu heeft veel van staking geleerd

WILLEMSTAD — De Cadmu heeft veel van de staking en de daaraan verbonden onderhandelingen geleerd. Het is gelukt om de vakbond sterk te houden, ondanks pogingen om deze te breken. Daarnaast heeft de Cadmu van dichtbij kennis kunnen maken met de "goedkope politieke spelletjes" en weet zij nu wie haar "echte vrienden" zijn.

Dat stelde voorzitter Ronald Sluis gisteravond in het radioprogramma van de Cadmu waarin felle kritiek werd geleverd op de regering en de directie van de Curaçaose Dok Maatschappij. In eigen bewoordingen verhaalde Sluis de gebeurtenissen van de afgelopen weken rond het reddingsplan 4, de staking en de daarop volgende "marathon-vergadering" die tot een accoord tussen beide partijen leidde.

Veel goede woorden had de vakbond niet over voor de overheid en evenmin voor de houding van de directie in deze kwestie. Echter de gehele situatie is zeer "leerzaam" geweest voor de vakbond, zo bracht Sluis naar voren waarbij hij als belangrijkste feit noemde dat de vakbond, ondanks pogingen van buitenaf om deze te breken, hecht is gebleven en nog steeds sterk op haar benen staat.

"Goedkope politieke spelletjes" heeft de vakbond ook leren kennen, zo werd eveneens door Sluis naar voren gebracht, terwijl de strijd duidelijk maakte welke de "echte vrienden" van de Cadmu zijn en wie zich "vrienden" noemen maar in werkelijkheid de grootste tegenstanders zijn.

De vakbond zal nu doorgaan met haar strijd, aldus Ronald Sluis, niet alleen voor de werknemers die in vaste dienst blijven van de overheid, maar eveneens voor het ontslagen personeel dat voor het grootste gedeelte immers indirect toch weer voor de CDM zal gaan werken. Voor die groep heeft de Cadmu overigens een informatieve vergadering belegd, morgenochtend in het SSK- gebouw om tien uur.

BEIRUT — De Libanese premier, Karame, heeft maandag verklaard dat zijn land officiëel heeft verzocht om de hulp van Syrië om een goede uitvoering van het veiligheidsplan voor W-Beirut te waarborgen. Eerder noemde een christelijke functionaris de Syrische aanwezigheid in Beirut illegaal.

*****

AMSTERDAM — De dollar noteerde vanmorgen 2,4547 Nederlandse gulden.

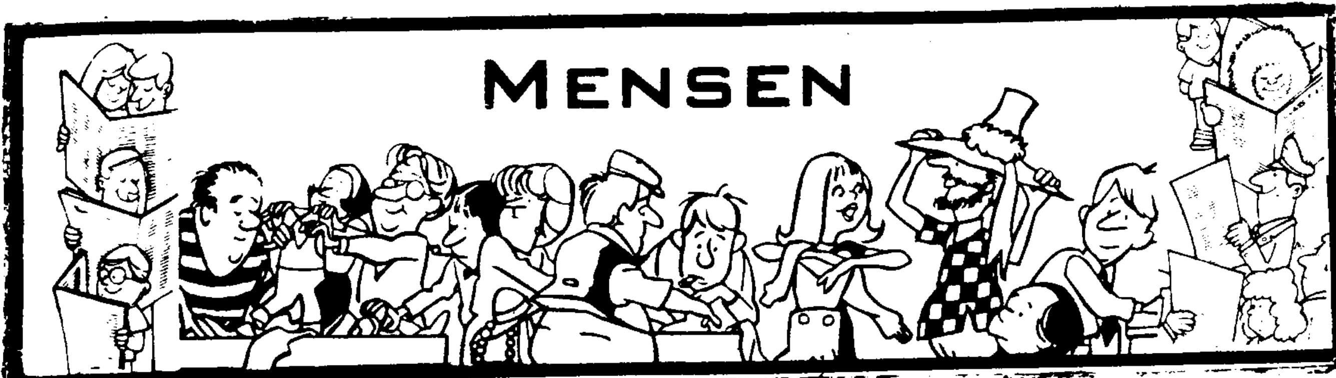
Rudy Lampe: duistere wereld van mammon

Ruzie over afbreken van oude SM-pastorie

PHILIPSBURG/ORANJESTAD — Vóór 20 juli zal de bischop van Willemstad, mgr. W. Ellis, een beslissing moeten nemen over het wel of niet afbreken van de pastorie van de katholieke kerk aan de Frontstreet te Philipsburg. Tussen pastoor Heilegger en hulppastoor Rudy Lampe — die onlangs op Aruba tot priester werd gewijd en als eerste standplaats Philipsburg kreeg aangewezen — is hierover een ernstig verschil van mening ontstaan.

Pastoor Heiligger — vermoedelijk beïnvloed door de vele moderne gebouwen waarvoor de afgelopen jaren de pintoreske gebouwen in de Fronstreet plaats moesten maken — wil het oude pastorie- gebouw afbreken. Hiervoor moet een modern twee verdieping- hoog pand neer gezet worden met beneden de pastorie en boven kantoorruimte om te verhuren. Hulppastoor Rudy Lampe verzet zich fel tegen het afbreken van dit historische gebouw en ondervindt bij zijn verzet steun van het Bestuurscollege van Sint Maarten en de minister van Cultuur Badejo- Richardson. Het pastorie- gebouw is reeds 150 jaar en is nog een van de weinige oude gebouwen die in de Fronstreet zijn overgebleven.

Pastoor Rudy Lampe heeft in een open brief een beroep gedaan op mgr. Ellis om deze oude pastorie in de huidige staat te behouden en te restaureren. In zijn brief zegt pastoor Lampe dat op Sint Maarten de donkere wereld waarin men alleen maar liefde voor geld heeft in de loop der jaren vele historische gebouwen heeft opgeofferd om in plaats daarvan zakengebouwen neer te zetten. Als besloten wordt de huidige pastorie af te breken dan gaan we dezelfde weg als de wereld der duisternis, aldus pastoor Lampe in zijn open brief aan mgr. Ellis. Door de pastorie te redden kan aan het volk getoond worden dat de waarde van geestelijke belangen belangrijker is dan materiële zaken. Als priester van het bisdom Willemstad doet hij een beroep op de bisschop de pastorie te redden. Hierdoor kan men ons niet verwijten dat wij de wereld van de duisternis volgen.





Een grote groep Amerikaanse PADVINDSTERS uit Nassau County, New York, bracht onlangs een bezoek aan Curaçao. Dit bezoek vloeide voort uit de werkzaamheden van de "Stichting Jeugdtoerisme" dat jongeren voor vakantie naar Curaçao tracht aan te trekken. Zo komt er binnenkort een zwemploeg van het Springfield College naar ons eiland. De Amerikaanse padvindsters brachten tijdens hun verblijf alhier, vergezeld van enige Curaçaose padvinsters, een bezoek aan de waarnemend gezaghebber, de heer Willy Franco.

*****

Raisa Gorbatsjova, de vrouw van Sovjetleider Gorbatsjov die deze dagen president Mitterand van Frankrijk op bezoek heeft, moest zich razendsnel OMKLEDEN toen bleek dat haar gaste, Danielle Mitterrand, in een tint rood gekleed ging die nauwelijks harmonieerde met haar toilet. De televisie van de Sovjetunie, die een speciale uitzending wijdde aan de premieres femmes, vertoonde Raisa in een helder rode jurk terwijl mevrouw Mitterrand een helder rose combinatie aanhad. Een verdere complicatie vormde het feit dat zij op een diep rood tapijt stonden, met aan weerskanten hun echtgenoten in stemmig grijs. Toen Gorbatsjov zijn gast naar de tafel leidde voor besprekingen, glipte Raisa weg. Na twintig minuten kwam ze, nu in een groene bloemetjesjurk, terug voor een rondleiding met Danielle door het Kremlin. Toen het tijd was voor het diner, droeg mevrouw Gorbatsjov weer iets anders: een witte jurk met een zwart ruitjesmotief. Vorig jaar oktober haalde Raisa Gorbatsjov de krantekoppen toen ze bij een bezoek met haar man aan Parijs haar programma aanpaste om een bezoek te kunnen brengen aan de topontwerper Pierre Cardin. De modeverslaggevers in de Franse hoofdstad schreven vele kolommen vol over haar gevoel voor mode, waarmee ze duidelijk afweek van de manier waarop haar voorgangsters als premiere femme in het Kremlin zich plachten te kleden.

*****

EEN ZUIDKOREAANSE VROUW heeft haar man met een keukenmes doodgestoken toen hij naar huis wilde terugkeren van het kijken naar de wereldbeker-finale op de televisie bij een vriend. Naar de politie van Seoul meedeelde zei de vrouw dat haar man volgens haar helemaal geen televisie gekeken had, maar naar een andere vrouw toe was gegaan, zoals op de andere avonden waarop hij niet thuis was.

*****

Maandag is in het Nationale Theater in de Beierse hoofdstad Munchen de tentoonstelling "LUDWIG II en de muziek" geopend. De expositie van onder andere handschriften, foto's en kostuum- en decor- ontwerpen moet Ludwigs liefde voor de muziek (en niet alleen die van Richard Wagner) op de honderdste verjaardag van zijn dood duidelijk maken. De operabezoekers kunnen tot 31 juli kennis nemen van de bijzondere rol van Hans von Bulow in Munchen en ook van de liefde van Ludwig voor militaire muziek. Getoond worden nooit eerder geexposeerde brieven van de koning aan zijn verloofde Sophie, het van een opmerking voorziene verzoek om Richard Strauss aan te stellen tot Hof- dirigent, partituren van Max Zenger en de partituurmet- opdracht van de zevende symfonie van Anton Bruckner.

*****

Een weduwe van zeventig jaar die een bezoek bracht aan het graf van haar man op het "Calvary Hill"- KERKHOF van Dallas in Texas, is achter een zerk aangerand en beroofd van de zeven dollar die zij bij zich had. Naar de politie meedeelde werd de vrouw overvallen door een jongeman die geld eiste. Hij mishandelde haar, randde haar aan en vluchtte met haar tasje. De dader is voortvluchtig.

*****

Door felle BOSBRANDEN in Zuid- Frankrijk hebben maandagavond 1100 toeristen een camping bij Pierrefeu, noordelijk van Hyeres, moeten ontruimen. De autoweg van Parijs naar Nice werd bij Aix- en Provence versperd nadat het door de Mistral- wind nog aangewakkerde vuur over de weg sloeg. Sinds zondag zijn in het zuiden van Frankrijk bij een tiental bosbranden al verscheidene duizende hectaren bos verwoest. De brandweer die werd bijgestaan door vrijwilligers en soldaten, zette bij Pierrefeu, waar het vuur de camping "Le Genouvier" bedreigde, zes blusvliegtuigen in. Later werden de toestellen echter naar Aix- en- Provence gedirigeerd, waar branden enkele dorpen bedreigden.

*****

Een VLUCHTELINGE uit Cuba heeft maandag aan boord van een veerboot in de haven van New York City een man en een vrouw met een zwaard gedood en negen mensen gewond. De 500 opvarende waren het gerestaureerde vrijheidsbeeld aan het bekijken en er foto's van aan het nemen. De politie deelde mee dat de man, de 43-jarige Juan Gonzalez was die in 1977 via de Mariel- "bootbrug" naar de Verenigde Staten was gegaan. Hij had bij het steken van de mensen in de rug, maagstreek en armen gezegd dat hij handelde in opdracht van God. Onder de gewonden zijn een meisje van 16 jaar uit New York en toeristen uit Kansas en Oostenrijk. Gonzalez werd uiteindelijk overmeesterd door een gepensioneerde politieman, Edward del Pino, die hem tegen de grond drukte en met een pistool tegen het hoofd tot overgave dwong.

*****

Tientallen mensen hebben zich maandagavond voor de VS- ambassade in Den Haag verzameld om met een NACHTWAKE te demonstreren tegen de verhuizing waartoe ruim 10.000 indianen in Arizona worden gedwongen. De 10.000 Navajo- indianen deelden daar een gebied met een kleine groep Hopi- indianen. De door het Amerikaanse congres aangevoerde angst voor een oorlog op het terrein tussen de twee stammen gaat niet op, aldus een woordvoerder van "Big Mountain Petition", de organisatie die het initiatief voor de wake nam. De organisatie neemt aan dat uranium en steenkool, die het gebied zo aantrekkelijk maken voor energie- bedrijven, een belangrijkere rol spelen. Niet alleen in Den Haag wordt gedemonstreerd, volgens de woordvoerder zijn er ook acties in onder meer Munchen, Bonn, Gothenburg, Straatsburg, Bern en Wenen.

*****

Nederlanders die de afgelopen jaren in eigen land HASJ aan Westduiters hebben VERKOCHT, lopen bij een bezoek aan het buitenland aanzienlijke risico's. Er bestaat een niet gering gevaar dat Duitsland andere landen onmiddellijk om aanhouding en uitlevering van deze mensen zal vragen, teneinde ze te berechten en in verhouding tot Nederland zwaar te straffen. Dat heeft een woordvoerder van het comite "Harm Dost moet vrij" maandag in Arnhem meegedeeld. Dost wordt ervan verdacht dat hij in de jaren 1978-1984 in Arnhem enkele honderden kilo's hasj aan Westduitsers heeft verkocht en staat daarvoor vanaf dinsdag terecht in Dusseldorf. Hij was eind 1984 tijdens een vakantie door Spanje aan West- Duitsland uitgeleverd. Volgens het comite is het "zo duidelijk als wat" dat Duitsland op Nederlandse hasjdealers loert en er niet voor zal schromen om iedere handelaar die in het buitenland opduikt via uitlevering in een Duitse cel te krijgen. De Nederlandse advocaat van Dost, bevestigde maandag dat West-Duitsland er kennelijk op uit is om Nederland met zijn relatief coulante softdrugs- beleid via berechting van de Arnhemmer een lesje te leren. Het comite "Harm Dost moet vrij" heeft deze week mensen achter meer dan 70 hasjwinkeltjes in ons land gewaarschuwd voor de risico's die ze bij reizen naar Duitsland en andere landen lopen, indien ze de afgelopen jaren hasj aan Westduitsers hebben verkocht. Volgens een woordvoerder van het comite zullen er binnenkort ook stencils met waarschuwingen worden uitgereikt bij de belangrijkste grensovergangen.

*****

OLINDO FERRONE, een substituut- officier van Justitie in Napels belast met vooronderzoek naar de activiteit van de linkse guerillabeweging Brigate Rosse, heeft om overplaatsing gevraagd, omdat hij verliefd is geraakt op de 27-jarige Elisabetta Giove, een lid van de organisatie. De vrouw werd veroordeeld tot maar twee jaar voorwaardelijke gevangenisstraf wegens lidmaatschap van een verboden organisatie, omdat zij besloot met de justitie mee te werken, ongetwijfeld onder liefdevolle druk van Ferrone. De Substituut heeft nu gevraagd om een plaats in het justitiële apparaat die geen vooronderzoek meebrengt.

*****

Zweedse DIERENVRIENDEN zijn onaangenaam getroffen door het optreden van een jonge Orang- oetan op het feestje in Stockholm ter gelegenheid van de veertigste verjaardag van Koning Karel Gustaaf. Het dier werd aangehaald door Europese Koninklijke en andere gasten. Zoologen waren onthutst omdat het aapje gemakkelijk een infectie had kunnen krijgen of een ziekte verspreiden. Een voorvechtster voor de rechten van het dier, Ingrid Af Trolle, bracht de zaak ter kennis van de ombudsman. De Zweedse Koning is voorzitter van de afdeling van zijn land van het wereldnatuurfonds, dat onder meer vecht voor het voortbestaan van de Orang-Oetan. De mensaap was voor het verjaardagsfeest van de koning door een plaatselijke circusdirecteur vanuit Singapore overgebracht. Onder de 260 gasten op het feest waren koningen van Spanje, België, Denemarken en Noorwegen. Kort na het feest werd de aap weer teruggebracht naar Singapore en was er geen contact geweest met enig ander dier.

Jaar celstraf voor "euthanasie" op kind

ALKMAAR — De Alkmaarse rechtbank heeft vanochtend de 30-jarige P.G. uit Callantsoog wegens moord op zijn vijftien maanden oude zoontje Koen veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest. Het vonnis was conform de eis van de officier van Justitie.

G. doodde op 21 maart 1985 zijn ongeneeslijk zieke zoontje na een "intensief en emotioneel" beraad en met volledige instemming van zijn echtgenote om het kind "een dramatische lijdensweg" te besparen.

Het kind leed aan een zeer ernstige spierziekte, bekend als de ziekte van Duchenne, welke volgens de Amsterdamse hoogleraar Bethlem al voor de puberteit tot volledige invaliditeit en hulpbehoevendheid zou leiden. Volgens de arts en een collega- specialist uit Den Helder zou het kind voor zijn 25ste jaar door verlamming van de ademhalings- spieren stikken of door aantasting van de hartspier bezwijken. Geen van beide artsen gaf gehoor aan het verzoek van het echtpaar G. hun kind via euthanasie een dergelijke lijdensweg te besparen. Daarop ging G. zelf over tot de levens- beëindiging van zijn eerste en enige kind.

Volgens de rechtbank heeft hij daarmee een van de grondslagen van de rechtsorde geschonden. De rechtbank verwijt G. te hebben beschikt over het leven van een ander, in het bijzonder van een ander die aan zijn zorgen was toevertrouwd. Een dergelijk levens-beëindigend ingrijpen is volgens de rechtbank slechts bij hoge uitzondering gerechtvaardigd.

Volgens de rechtbank had G. zijn zienswijze "als normaal denkend en handelend mens" na het luwen van de eerste heftige emoties moeten toetsen aan het oordeel van anderen, bijvoorbeeld aan dat van hen die in vergelijkbare omstandigheden verkeren of hebben verkeerd. De rechtbank verwierp het beroep op subjectieve overmacht, omdat er geen sprake was van een acuut lijden van het kind.

Correspondentie vrienden gezocht

WILLEMSTAD — Uit Ghana, West- Afrika, kwam van een drietal jongeren het verzoek tot correspondentie binnen. Miss Frammy Sam is 23 jaar en heeft als hobby's muziek, sport, zwemmen en nog veel meer. Haar adres is Jackson Street; P.O. Box 1062; Cape Coast; Ghana.

Miss Araba Aggrey is 25 jaar oud en houdt van reizen, muziek, sport en lezen. Zij is te schrijven op het adres Riches Avenue; P.O. Box 52; Cape Coast; Ghana, West- Afrika.

De enige mannelijke correspondent is de 22- jarige Ismeal Sam Aggrey die van sport houdt, zoals zwemmen, en muziek. Hij is eveneens op het adres Richies Avenue; P.O. Box 52; Cape Coast; Ghana, te bereiken.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur, zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Medema, tel.: 675980, pageboy 027-360 en zuster Hailand, tel.: 87944 pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (**nachtdienst**)
Otrobanda: Paradeis, tel.: 89676.
Punda: Popular, tel.: 611269.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Red Heat* (18 jr.).

*****

TELECURAÇAO
DINSDAG: 12.00 Uitzending Goodwill Games; 16.30 Superbook; 17.00 Bassie en Adriaan; 17.15 Biba salú; 17.45 CNN International hour; 18.45 Informe deportivo; 19.00 Tempu pa Dios; 19.05 Kushina di oro; 19.30 Notisiero Tele-8; 20.00 Un ratu ku Miss Teenage; 20.05 Uitzending Goodwill Games; 21.55 Kombinashon; 22.00 Uitzending Goodwill Games; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00 Uitzending Goodwill Games; 16.30 Obra di man; 17.00 Countdown; 17.45 «60» Minutes; 18.45 Informe deportivo; 19.00 Tempo pa Dios; 19.06 Dimenshon Artistiko; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Un ratu ku Miss Teenage; 20.40 Falcon Crest; 21.30 Uitzending Goodwill Games; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

*****

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp/Eddine: Plaza Hotel, Punda, Princess Beach Hotel, Promenade, Schottegatweg Oost, Otrobanda en Las Palmas
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Centrum Supermarket, Mahaai
Ritz Centrum, Mahaai
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Wolkstraat
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Martys Douglas- Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

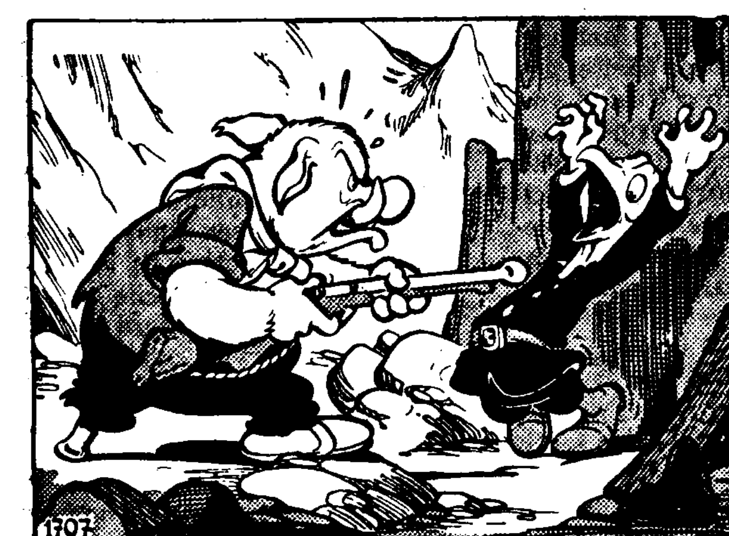
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

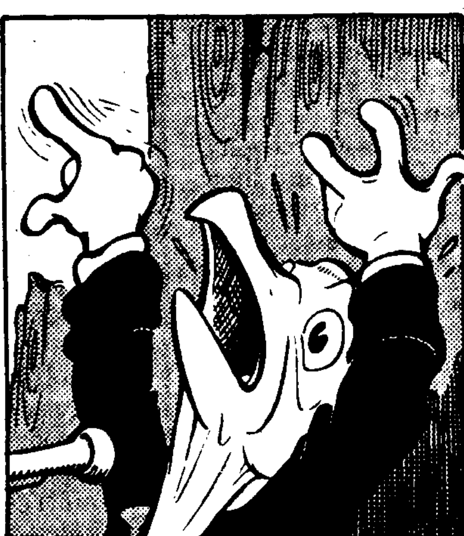
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

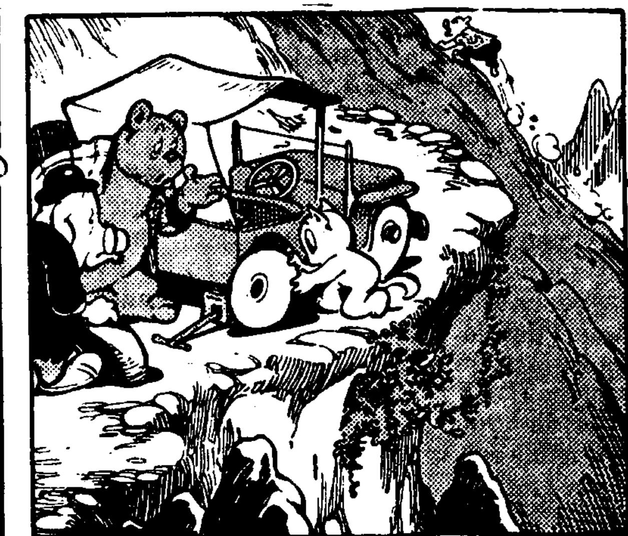
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Gebroeders Weromstuit, door Marten Toonder

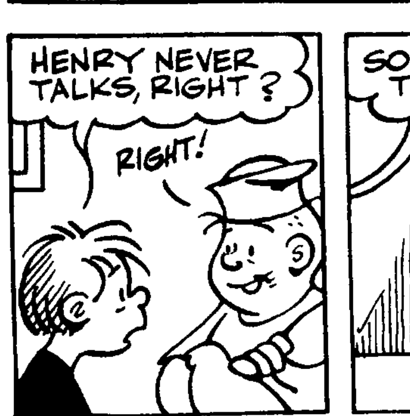


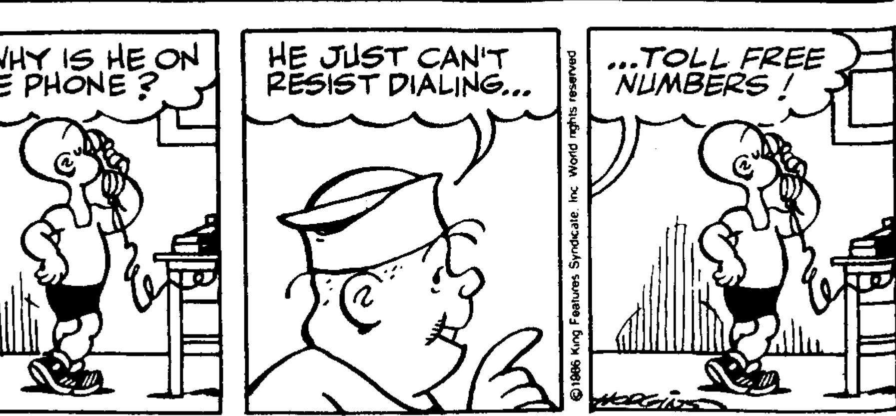




1707 — De veldwachter kwam langzaam weer bij en krabbelde overeind. Maar voordat hij zijn buil had betast, drong Ever Weromstuit met geveld geweer op hem in.
"Ho, smeris!" grauwde de schurk. "Handen omhoog! Je dacht dat je me te pakken had, hè? Maar dat zit je niet glad. Waar is mijn dagboek?"
"Da-dag-dagboek?" stamelde de agent, in doodsangst naar de geweerloop starend. "Wat d-dag-dagboek?"
"Mijn boek!" schreeuwde de bandiet ongeduldig. "Waar is die dikke ... waar is die kleine en waar is mijn broer? Zeg op, anders maak ik vergiet van je!"
D-de heren zijn in de auto de berg opgegaan!" jammerde de ambtenaar. "N-naar de kluizenaar, die hun de weg naar de Knekelgrot kan wijzen..."
"Aha!" riep Ever. "Ze zitten achter opa's schat aan! Maar ik zal ze! Aha! Kluizenaar! Knekelgrot!"
Hij wierp de voorlader in het ravijn en snelde in zo'n vaart de berg op, dat hij de politiejeep-met-de-lekke-band op aanzienlijke afstand passeerde en al gauw achter zich liet liggen.

HENRY ® By Dick Hodgins



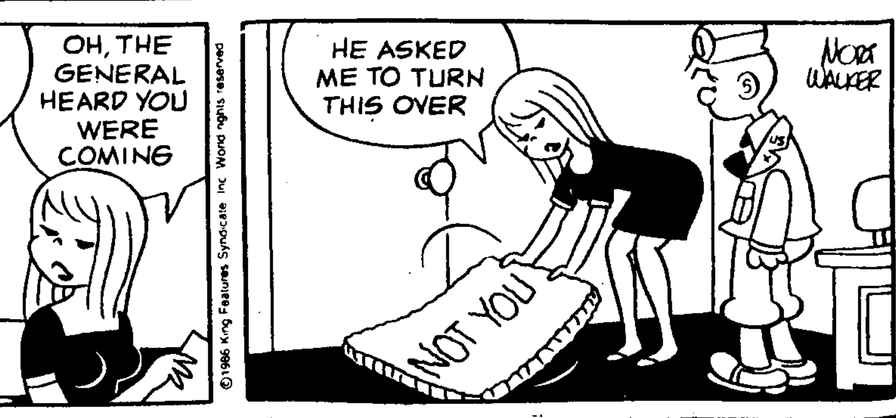


BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



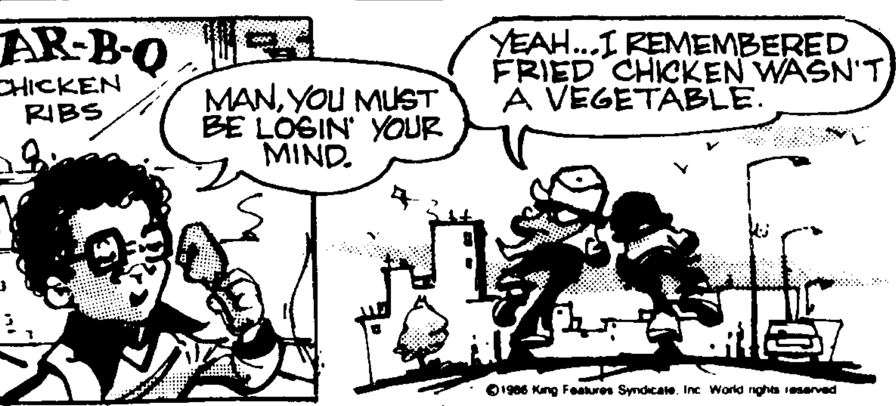
BEETLE BAILEY ® By Mort Walker





QUINCY ® By Ted Shearer





COALITIE PRIJST POLITIEKE MOED VAN HUIDIGE REGERING

PNP vindt bezuinigingsmaatregelen a-sociaal

Vuurwerk in Staten bij behandeling van wachtgeldregeling en vervroegd pensioen

WILLEMSTAD —

De oppositie heeft zich vanmorgen in de Staten fel verzet tegen de introductie van een nieuwe wachtgeldregeling en een vervroegd pensioen voor overheids- werknemers van 55 met 30 dienstjaren. Terwijl de PNP sprak over a-sociale en inhumane maatregelen die bovendien qua kostenbesparing geen zoden aan de dijk zetten en beloofde tegen te zullen stemmen, steunt de coalitie de maatregelen omdat ze al lang noodzakelijk zijn om het overheids- apparaat aan te passen aan de economische realiteit, maar wegens gebrek aan politieke moed werden vooruitgeschoven door de vorige regering.

Vanmorgen begon de Statenvergadering die wegens een zeer uitgebreide agenda naar verwachting enkele dagen zal duren. Het Statenreces, dat normaal gesproken op 1 juli ingaat, werd zelfs uitgesteld om enkele belangrijke punten in deze vergadering te kunnen behandelen. Daaronder bevinden zich enkele bezuinigings- maatregelen, de begrotingen van 84, 85 en 86, de afschaffing van de crisisheffing en, op verzoek van de PNP aan de agenda toegevoegd, het marktbeschermings- beleid van de huidige regering. Daarnaast stonden een aantal andere zaken op de agenda die vanmorgen zonder stemming werden goedgekeurd. De wetsvoorstellen voor een nieuwe wachtgeldregeling, vervroegd pensioen voor overheidswerknemers en het opschorten van periodieke verhogingen worden gelijktijdig behandeld. Statenvoorzitter Onofre Bikker besloot na een eerste ronde van het parlement de vergadering te schorsen voor de lunch, waarna het de beurt aan de regering was.

Statenlid Yolanda Evers van de PNP zei als eerste spreker over dit onderwerp dat de huidige regering bezig was alles kapot te maken, ten koste van de werknemer. Sinds deze regering is aangetreden zijn er immers zowel bij het Dok als de ALM massale ontslagen aangekondigd. De wachtgeldregeling is slechts een voorbereiding van de ontslagen die men van plan is bij de overheid te verrichten, aldus het Statenlid. Volgens haar was het eerlijker geweest als de regering eerst haar intentie bekendgemaakt had om mensen te ontslaan, alvorens een regeling te treffen voor de mensen die ontslagen worden. In het regeerprogramma staat immers dat men pas op de laatste plaats ontslagen bij de overheid zal overwegen, aldus het Statenlid. Ook partijcollega Rufus Mac William vond het frappant dat de regering beweert dat achter de wachtgeldregeling niet het plan schuilt om mensen te ontslaan, maar slechts een voorzorgsmaatregel is als dat nodig mocht worden.

"Mischien kan iemand mij vertellen waarvoor de regeling dan is, want voor het benoemen van mensen is het zeker niet," aldus het Statenlid. De PNP deed het verzoek om een "golden handshake" op te nemen in de regeling, aangezien er ongetwijfeld ontslagen zullen vallen in de toekomst. De kans dat men straks mensen om politieke redenen gaat ontslaan onder het mom van de reorganisatie van het overheids- apparaat acht ook Mac William levensgroot aanwezig. De regeling betekent aan de andere kant dat men met eventuele ontslagen heel weinig bespaart omdat men, afhankelijk van het aantal dienstjaren, een tijd lang een fiks aandeel van het loon blijft ontvangen. Voor wat betreft het vervroegd pensioen was Mac William van mening dat het hier een asociale maatregel betreft. De overheidswerknemers van 55 en ouder, en met 30 dienstjaren, hebben immers een groot deel van hun leven gewijd aan hun carrière binnen de overheid. Zij hebben daarbij altijd rekening gehouden met de mogelijkheid om tot hun zestigste door te kunnen werken, en hen wordt nu plotseling gezegd dat zij niet langer nodig zijn.

Het ironische daarvan is dat zij juist wel hard nodig zijn, aldus het Statenlid. Werknemers van 55 en ouder en met 30 dienstjaren blijken in de praktijk de beste mensen die de overheid heeft, zo zei hij. Dat de regering nu een jaar de tijd wil nemen om de maatregel geleidelijk aan door te voeren verandert daar, zijns inziens, niets aan. Integendeel, volgens Mac William schuilt in het voorbehoud dat men uitzonderingen zal toelaten, indien zij onmisbaar blijken, een groot gevaar. De regering kan volkomen willekeurig bepalen wie wel of niet nodig is, en dit op puur partij- politieke basis. Het is volgens de PNP niet terecht om deze ambtenaren met een indrukwekkende staat van dienst afhankelijk te maken de vraag of een bepaalde regering hun nodig vindt ja dan nee. De maatregel zal bovendien nauwelijks geld opbrengen, aangezien de mensen die met pensioen gaan en vaak hoge functies bekleden toch weer vervangen moeten worden.

Ook partijgenoot George Hueck liet zich fel uit over wat volgens hem boze plannen zijn van de regering. Volgens Hueck zal men de wachtgeldregeling gebruiken om repressailles te nemen tegen ambtenaren die sympathiseren met andere politieke partijen. Deze regering, en met name het Bestuurscollege heeft immers al laten zien dat het geen ambtenaren wenst die er een andere mening op na houden, aldus Hueck. Hij twijfelt er niet aan of de regering zal politieke tegenstanders via een zogenaamde reorgansatie van departementen ontslaan, om de eigen mensen te kunnen benoemen. Het vervroegd pensioen vindt Hueck helemaal een misdaad tegen de beste krachten waar de overheid over beschikt, die de regering zonder ook maar even stil te staan bij de sociale gevolgen wil doorvoeren. Deze ambtenaren hebben vaak hun leven gepland, aldus Hueck, en zijn rekening houdende met nog een aantal jaren actieve dienst bepaalde verplichtingen aangegaan waar zij nu niet vanaf kunnen.

De vraag rijst bij het Statenlid wat voor criteria men gaat toepassen om te bepalen welke ambtenaren onmisbaar zijn en dus niet met vervroegd pensioen hoeven. Dat zal zijns inziens natte vingerwerk worden, waarbij politieke voorkeur in plaats van het belang van de dienst wel eens een grote rol zou kunnen gaan spelen. "De wet is inhumaan, asociaal en brengt bovendien niets op omdat al deze mensen vervangen moeten worden door anderen die daarvoor hetzelfde salaris krijgen en men daarnaast de duurtetoeslag en het pensioen moet betalen," zo zei hij. Dit zal volgens Hueck ook nog eens een zware belasting betekenen voor het pensioenfonds. Als het vervroegd pensioen wordt goedgekeurd door de Staten zal de PNP in ieder geval van nabij volgen hoe men de uitvoering gaat aanpakken, aldus Hueck. De PNP stemt echter tegen beide wetsontwerpen beloofde hij verder. Hoewel de PNP in principe niets tegen de opschorting van de periodieke verhogingen heeft, vroeg Hueck of de werksters bij het eilandgebied hiervan uitgesloten kunnen worden, aangezien zij al zo weinig verdienen en het opschorten van hun verhoging toch "geen zoden aan de dijk zet".

Statenlid Eisden verklaarde zich namens coalitiepartij MAN zeer tevreden met de voornemens van de regering. Vergeten moet niet worden dat deze maatregelen slechts onderdeel zijn van een beleid om de overheidsuitgaven aan te passen aan de werkelijkheid, zo verklaarde hij. Eisden verklaarde zich trots dat de huidige regering gedurfd heeft dit beleid uit te voeren. Over de mogelijkheid van willekeur zei Eisden zeer gerust te zijn dat het deze, en niet de vorige regering is die de maatregelen moet uitvoeren. "De kans op willekeur is bij de ministers, in ieder geval die van mijn partij, niet denkbaar," zo zei hij. Volgens Eisden is het de bedoeling dat men op basis van een studie van het Bureau Beerenschot bepaalt welke functies vervangbaar zijn, en gaat het niet om personen. Aangezien er geen geld is kan men moeilijk denken aan het geven van "golden handshakes" aan mensen die weg moeten, en bovendien is met de huidige wachtgeldregeling een algemeen kader geschapen waarbinnen overtollig personeel, met zo weinig sociale consequenties, mogelijk ontslagen kan worden.

Naar Petrus van der Veen van de DP aan de hand van documenten bewees heeft ook de vorige regering van Liberia Peters over

(vervolg op pag. 6)



WILLEMSTAD — Tijdens een bezoek van minister de Castro van Handel, Industrie en Werkgelegenheid, kon deze ook kennis nemen van de vele buitenlandse koopmannen en koopvrouwen die er bij het doen van hun boodschappen een aardige rommel van weten te maken. Eenzelfde situatie kan men ook regelmatig op Hato aantreffen, als de tevreden kooplui met hun waren naar eigen land terug gaan en die op Hato nog open- uit- of in- moeten pakken.

Voor uit- of doorvoer

Alcohol en tabak in de Vrije Zone

WILLEMSTAD — Onlangs is in de ministerraad het besluit gevallen om de mogelijkheid te scheppen om vanuit de Vrije Zone nu ook alcoholica en tabakswaren uit- of door te voeren. Eveneens is het nu toegestaan om goederen waarvoor een importverbod voor de Nederlandse Antillen bestaat in de Vrije- Zone te verhandelen naar het buitenland.

Dit heeft de minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW), drs Marco de Castro, bekend gemaakt tijdens een bezoek eind vorige week aan de Vrije Zone. Hij was tijdens zijn bezoek vergezeld door de wnd directeur Doedo Veenhuizen en de heer Yarzagaray van het Departement HIW.

Tijdens de ontmoeting met de vertegenwoordigers van de Vrije Zone Associatie (Frezacur) maakte de minister bekend dat er onlangs een landsbesluit is geaccoordeerd waarmee het mogelijk is geworden om vanuit de Vrije Zone alcoholica en tabakswaren uit- of door te voeren. Met deze maatregelen, en de toestemming om ook goederen waarop een importverbod bestaat in de Vrije Zone te laten verhandelen, hoopt de regering dat de Vrije Zone een nieuwe sterke troef in handen heeft gekregen om de concurrentie met de andere Vrije Zones in de regio aan te kunnen en verder uit te groeien tot een internationaal distributie- centrum voor doorvoer van goederen.

De minister zegde verder toe dat op korte termijn, mogelijk nog voor het reces van de Staten, de wijziging van de landsverordening Vrije Zone waardoor bijvoorbeeld ook de vestiging van industrieën in de Vrije Zone mogelijk zal worden, aan de Staten te doen toekomen. Daar deze wijziging echter niet in de vandaag begonnen statenvergadering als agendapunt is opgenomen, lijkt het niet waarschijnlijk dat dit voorstel nog voor het reces van de Staten behandeld kan worden. Dat reces begint namelijk na deze vergadering waarvan verwacht wordt dat die enige dagen kan duren.

Economisch gezien betekent de Vrije Zone voor Curaçao momenteel directe werkgelegenheid voor meer dan 400 mensen, terwijl er door zo'n 60 bedrijven een totale doorvoer van goederen van meer dan 100 miljoen gulden plaatsvindt. Daarnaast zijn er nog vele indirecte effecten te noemen zoals de werkgelegenheid bij de bewakers en transport- bedrijven, de hotels en taxi's, de haven en de activiteiten die de Vrije Zone voor bijvoorbeeld de ALM met zich mee brengt, aldus wordt in een persbericht van de Regerings Voorlichtings Dienst (RVD) naar voren gebracht.

Het bestuur van Frezacur was zeer optimistisch gestemd over de groeimogelijkheden van de Vrije Zone. Dankzij de inzet van de Vrije Zone- bedrijven is de aanzienlijke achteruitgang van de Vrije Zone, als gevolg van de devaluatie van de bolivar, voor een gedeelte gecompenseerd door het aantrekken van kopers uit andere landen van de regio.

De Frezacur bracht verder tijdens het bezoek van de minister enige voorstellen naar voren teneinde een voorspoedige ontwikkeling van de Vrije Zone te bewerkstelligen. Deze voorstellen zullen door de minister nader bestudeerd worden, aldus werd aan de Vrije Zone- organisatie beloofd.

Staten accoord met reclame voor geneesmiddelen op tv

ATM commissarissen moeten opstappen omdat eiland TeleCuraçao overneemt

WILLEMSTAD — In verband met de op handen zijnde decentralisatie van de Antilliaanse Televisie Maatschappij hebben de commissarissen op verzoek van de Centrale Regering hun ontslag ingediend. Dit om het eilandgebied dat TeleCuracao gaat overnemen de kans te geven haar eigen vertegenwoordigers te benoemen.

In een vergadering van de raad van commissarissen van de ATM op 3 juli werd besloten dat zij gezamenlijk hun functies ter beschikking stellen van de landsregering. Dit in verband met de herstructurering van de ATM, waarbij per 1 januari de aktiva van de ATM op Aruba zijn overgedragen aan Tele-Aruba en soortgelijke voornemens bestaan ten aanzien van Tele-Curacao. Naar premier Don Martina vanmorgen bevestigde hebben de ATM- commissarissen dit besluit inderdaad naar aanleiding van een verzoek van de Centrale Regering als aandeelhouder genomen. Het plan bestaat reeds geruime tijd om de ATM te decentraliseren, en het eilandgebied Tele-Curacao te laten overnemen van de Centrale Regering. Om het eilandgebied in de overgangs- periode een beter beeld te geven van het reilen en zeilen in de ATM is de raad van commissarissen benaderd over de mogelijkheid om ruimte te maken voor het aanwijzen van een of meer commissarissen door het eilandgebied.

Naar aanleiding van vragen van de oppositie verklaarde Martina dat de datum waarop het eilandgebied Tele-Curacao zal overnemen nog niet bekend is, maar dat de regering er geen probleem mee heeft als dit per 1 januari 1987 of zelfs daarvoor gebeurt. Het eilandgebied heeft intussen een commissie met behulp van een buitenlandse deskundige een evaluatie laten doen van het televisie- station, en de wens kenbaar gemaakt om bij de eerstvolgende gelegenheid over een overname van Tele-Curacao te vergaderen met de lands- regering. Ook is het zo dat het ontslag van de commissarissen ingaat per 1 augustus, tegen welke tijd de Centrale regering in overleg met het eilandgebied voor een overgangs- periode nieuwe kandidaten benoemd zal hebben. Na de overname zal het eilandgebied hier alleen over kunnen beslissen, aldus Martina. De premier ontkende beschuldigingen als zou het hier gaan om het benoemen van nieuwe commissarissen om politieke redenen.

Hetgeen gebeurt is volgens Martina binnen de regels van de wet en de ethiek, en een volkomen verantwoordenlijke aanpak gezien het proces tot decentralisatie van de ATM. De premier wenste in gesprek met de Amigoe geen verklaringen te doen over de berichten dat ook de door de vorige regering als codirectrice van de ATM benoemde Stella Oosterhof deze functie zal moeten neerleggen. Oppositieleider Maria Liberia Peters had vanmorgen in de Staten opmerkingen gemaakt als zou het ontslag van de ATM commissarissen verband houden met de geruchten die bij het aantreden van deze regering bestonden over de intentie om alle benoemingen van de vorige regering ongedaan te maken. Zij deed dat bij de behandeling van een wijzging van de Televisieverordening om het maken van reclame voor geneesmiddelen waarvoor geen recept nodig is op televisie mogelijk te maken. Dit wetsontwerp kreeg de goedkeuring van het parlement. Een commissie zal nu moeten uitzoeken welke geneesmiddelen hiervoor in aanmerking komen en in welke vorm de reclame zal worden toegestaan.

Regering werkt aan nota van wijziging

Behandeling van ziektekosten-regeling is van agenda gevoerd

WILLEMSTAD — De behandeling in de Staten van de ziektekosten- regeling voor ambtenaren is vanmorgen uitgesteld, aangezien de regering werkt aan een nota van wijziging. De Sitek echter stuurde vanmorgen nog een zeer fel telegram aan de Staten, waarin zij haar afkeuring uitspreekt over de verschillende regerings- voorstellen die door de Staten geaccoordeerd moeten worden, onder andere met betrekking tot de ziektekosten- regeling.

De aanpassing van de ziektekosten- regeling voor ambtenaren maakt deel uit van een aantal bezuinigings- maatregelen van de Centrale Regering. Bedoeling is om de verlaging van de vergoeding die ambtenaren krijgen in hun ziektekosten. De meeste ambtenaren zouden in plaats van 90 procent slechts 75 procent vergoed krijgen, terwijl een kleine groep in plaats van 100 procent in de toekomst 85 procent zou ontvangen, met uitzondering van werksters en personeel met een daaraanvergelijkbaar salaris, die het volle pond behouden. Binnen de overheid is echter twijfel onstaan over het sociale karakter van dit ontwerp, waar de Amigoe reeds uitgebreid over berichtte. In de bestaande wet is namelijk een plafond opgenomen voor hetgeen de ambtenaren zelf moeten bijdragen in de ziektekosten. In het nieuwe ontwerp werd, naast de verlaging van de vergoeding, ook dit plafond afgeschaft.

Een en ander zou inhouden de alle ambtenaren een aanvullende ziektekosten- verzekering zouden moeten nemen. Bij navraag bleek echter dat deze aanvullende verzekeringen vrij kostbaar zijn. Het Departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid besloot minister Marco de Castro in een interne nota te waarschuwen voor het "asociale karakter" van de wetswijziging die op tafel lag. Aangezien ook het departement van Financiën bezwaren geuit heeft tegen de controle die de maatregel met zich mee zou brengen is binnen de regering gesproken over mogelijke wijzigingen in het voorstel. Naar premier Don Martina vanmorgen verklaarde is men inderdaad bezig met een nota van wijziging en kan het ontwerp daarom niet in de Staten behandeld worden. Het ontwerp stond vanmorgen wel op de agenda, maar werd er tijdens de vergadering vanaf gevoerd. Wat de wijziging waar nu aan gewerkt wordt, precies inhoudt is niet bekend, maar de minister van Financien verklaarde voorstander te zijn van het veranderen van het hele systeem van de vergoeding van ziektekosten in een verplichte interne verzekering voor overheidswerknemers, waarvan de premie door inhouding op het salaris betaald kan worden.

De onderwijsvakbond Sitek stuurde ondertussen vanmorgen een fel telegram aan de Staten, met een kopie voor alle fracties, waarin de bond onder andere op het inmiddels afgevoerde agendapunt van de ziektekostenregeling, zeer felle kritiek uit. Ook de verlaging van de pensioengerechtigde leeftijd naar 55 jaar, noemt de Sitek een aantasting van de juridische positie van haar leden, zonder dat dit een substantiele verbetering met zich meebrengt voor de sociaal-economische situatie, aldus het telegram. De Sitek is juist van mening dat in de huidige crisissituatie waarbij de werknemers al zoveel hebben moeten inleveren, het belangrijk is dat zij tot op latere leeftijd in het arbeidsproces kunnen meedraaien.

Van de verlaging van de ziektekosten- regeling zegt de vakbond Sitek dat alleen de verzekerings- maatschappijen daar beter van worden. Een dergelijke maatregel levert voor de rest niet veel op, zo denkt de onderwijsvakbond, maar heeft daarentegen enorme nadelen voor de werknemers.

De vakbond doet dan ook een beroep op de Staten om de regering te dwingen haar voorstellen te herevalueren, aldus het telegram omdat de huidige positie van de overheid niet sociaal is.

Artikel "Imagen Ambiental":

Gebruik van kleine gasflessen neemt toe

WILLEMSTAD — Alhoewel de kleine gasflessen van 20 lbs. niet bedoeld zijn voor gebruik in "normale" huishoudens, wordt toch hoe langer hoe meer van deze gasflessen gebruik gemaakt voor dat doel. De stijgende populariteit van deze flessen vindt waarschijnlijk haar oorzaak in het feit dat een deel van de bevolking niet in staat en/ of bereid is om 317 gulden uit te geven voor een eerste aansluiting van twee 100 lbs. gasflessen.

In de laatste uitgave van het milieu- voorlichtings blad "Imagen Ambiental" wordt uitgebreid aandacht besteed aan het gebruik van gas als brandstof op Curaçao.

Zoals bekend wordt als brandstof voor kookdoeleinden voornamelijk gas gebruikt, dit vooral gezien de prijs van electriciteit op ons eiland, waardoor het koken met electriciteit niet zo aantrekkelijk is. Alhoewel in eerste instantie de meeste woonhuizen voorzien waren van twee 100 lbs. gasflessen, wordt in het artikel geconstateerd dat er steeds meer gebruik wordt gemaakt van de kleinere gasflessen van 20 lbs. die eigenlijk bestemd zijn voor gebruik in een weekeindhuis of caravan.

De oorzaak daarvan ligt waarschijnlijk bij de hoge aansluitings- kosten (eenmalig) van de grote gasflessen, waar men 317 gulden voor op tafel moet leggen. Daardoor is voor vele afnemers het, uiteindelijk duurdere, alternatief van de kleine flessen kennelijk aantrekkelijker. Volgens de NAGM, zo wordt in het artikel opgemerkt, is 80 tot 90 procent van de afnemers van kleine flessen, echter ook in het bezit van de 100 lbs flessen en worden om uiteenlopende redenen beide maten gebruikt. Dat is verder echter niet onderzocht, aldus auteur Van Eenennaam.

In het artikel wordt uitgelegd dat, alhoewel het gebruik van kleine flessen in eerste instantie dan goedkoper mag lijken, de gebruiker toch duurder uitkomt. De uiteindelijke gasprijs van de kleine flessen bedraagt 56 cent per kilogram, terwijl de uiteindelijke gasprijs van de grote flessen 41 cent per kilogram bedraagt. Zeker als men daarbij de kosten van het transport en de bediening rekent, dan is het duidelijk dat het gebruik van de kleine flessen veel duurder is. Het zou dan ook beter zijn, aldus de auteur, om het publiek voor te lichten en aan te sporen om zoveel mogelijk gebruik te maken van de 100 lbs. flessen. Voor hen die niet in staat zijn de hoge borgsom ineens te betalen zou dan een getrapte betalings- regeling kunnen worden ingevoerd. Uiteindelijk zou men er financieel dan op vooruit gaan, aldus het artikel in "Imagen Ambiental".

Rectificatie

Naams verwisseling

Abusievelijk is in het gehele artikel onder de kop "Morgen, 6 juli open house op Landhuis Santa Martha" dat zaterdag 5 juli op pagina 9 in de Amigoe verscheen, een verkeerde naam gehanteerd. De chef van de sociale werkplaatsen die voor het artikel was geinterviewd heet geen Stanley *Wederfoort*, maar **Stanley Engelhart.** Onze excuses hiervoor aan de betrokkenen.

Miss Teenage verkiezing

WILLEMSTAD — De miss Teenage kandidaten hebben het nog steeds zeer druk met de verschillende activiteiten waaraan zij mee moeten doen alvorens op 12 juli te strijden om de kroon van "Miss Teenage Curaçao 1986" in Rust & Burgh. Zo was onlangs het onderdeel "Miss Speech" aan de beurt, terwijl afgelopen zondag op Barbara Beach de titel van "Miss Talento" aan de meest getalenteerde kandidaat uitgereikt werd.

Zoals bekend zal de Curaçaose Miss Teenage meedoen aan de Antilliaanse verkiezing die in augustus op Saba wordt gehouden. Daar echter ook Aruba aan dit evenement deelneemt, heeft het organiserend comite de naam veranderd en zal deze schoonheids- wedstrijd dit jaar de boeken ingaan als "Miss Teenage Festival". Voor het zover is, moet echter eerst op Curaçao nog bepaald worden, aan wie de eer is Curaçao aldaar te vertegenwoordigen.

Guerrilla, blij met pauselijk bezoek, opgeroepen wapens neer te leggen

Paus bij slot van Colombiaans bezoek: Latijns Amerika moet eenheid bewaren

BOGOTA — **De Latijnsamerikaanse katholieke kerk die nu nog één gezin vormt moet proberen deze eenheid te handhaven tegenover de ideologieen welke aan zijn denkwijze vreemd zijn; het moet ook een front blijven vormen aan de activiteiten der sekten die bekeerlingen proberen te maken en die zo de kudde van Christus proberen te verstrooien, zo hield paus Johannes Paulus II zijn Colombiaanse gehoor voor welke oproep bedoeld was voor heel Latijns Amerika. In de laatste dagen van zijn verblijf in Colombia deed hij nogmaals een oproep aan de guerrilla de wapens neer te leggen. De paus werd overal een enthousiast welkom toegeroepen, zelfs door de M 19-guerrilla.**

Door verdieping van het Eucharistische en Mariale leven kunnen de christelijke gemeenschappen deze eenheid handhaven en uitdiepen, aldus de paus tot zo'n tweehonderdduizend mensen in een toespraak welke als thema de evangelisatie in Latijns Amerika had. Dit met oog op het over een paar jaar te vieren vijfde eeuwfeest van de ontdekking van Amerika en het gelijktijdige begin van de evangelisatie in dit werelddeel. Spaans Amerika is volgens hem een -bijzonder geval van evangelisatie» met als essentieel teken dat het geloof via het gezin, het onderwijs en de kerk wordt overgedragen. In dit verband prees hij de verdediging van de rechten van de indianen, onderwezen door religieuzen en missionarissen, waarmee de basis werd gelegd voor een meer rechtvaardig sociale wetgeving daarna. Volgens de paus heeft de katholieke kerk een pioniersrol vervuld bij de ontwikkeling van de cultuur, waarvan de vroegtijdige oprichting van de universiteiten getuigt, evenals de opening welke werd gemaakt voor de emancipatie van de vrouw en ook voor de artistieke, wetenschappelijke initiatieven en die op zoveel andere gebieden. Met name noemde de paus het werk van Petrus Klaver die zich heeft ingezet voor de vooruitgang van de neger- slaven die door Europese opkopers naar Afrika werden gebracht. Iedere katholiek moet in gemeenschap met zijn pastores een echte getuige zijn en agent voor de sociale rechtvaardigheid en wel door zijn activiteiten in alle sectoren van de gemeenschap, zo concludeerde de paus uit dit deel van zijn beschouwing.

Hem werd in Cali een heel enthousiast welkom bereid. Daaronder mengde zich ook de M 19- guerrilla- beweging, welke uiting gaf aan zijn blijdschap over het pauselijke bezoek in de vorm van pamfletten. Daarop citeerde de beweging uit pauselijke uitspraken over de sociale kwestie. Deze pamfletten in meerkleurendruk waren zeer goed verzorgd. Onder meer werd de uitspraak geciteerd dat «wij op de eerste plaats bezorgd moeten zijn voor hen die niet over de passende voeding kunnen beschikken, over voldoende kleding, over behoorlijke huisvesting of geen toegang hebben tot de culturele goederen. Op het pamflet stond de M 19- leuze gedrukt: Met het volk, met de wapens aan de macht. Tijdens een persconferentie had de guerrillaleiding op een verborgen plaats bij Popayan verzekerd dat «wij ook christenen zijn» en dat «wij daarom gelukkig zijn met het bezoek van de paus». In het Cali waar de guerrilla menige aanslag voor zijn rekening neemt en in het gebied waar men het meest actief is van heel Colombia, herhaalde de paus zijn oproep aan de guerrilla om de wapens neer te leggen en veroordeelde hij hun gewapende strijd. Degenen die systemen en ideologieen proberen in te planten waarin tot geweld wordt opgeroepen, verstoren systematisch het sociale evenwicht met gebruikmaking van subversieve middelen en zij pretenderen kritieke situaties op te kunnen lossen via de weg van de terreur of de guerrillastrijd. Volgens de paus komt men bedrogen uit als men deze opvatting volgt. Zijn toespraak overigens had als centraal thema het gezin en de evangelisatie.

Bij een van de laatste toespraken van de paus op Colombiaans grondgebied, zondagavond in Cartagena, viel gedurende enige minuten het licht uit. Officieel werd meegedeeld dat het ging om een stroomstoring. Tijdens deze minuten van algemene duisternis werden de uitzendingen op de politieradio herhaaldelijk onderbroken met de boodschap: Johannes Paulus II present. M 19 present, met de wapens, ook present. Tevens werd de boodschap doorgegeven: dit is een demonstratie van onze macht. Wij kunnen meer dingen doen, maar we doen dit nu niet uit respect voor de paus.

Burgemeester Vicente Borrero zei dat het «een opluchting was dat de paus met zijn vredesboodschap op bezoek kwam, waaraan we zoveel behoefte hebben op dit ogenblik met zoveel geweld en zoveel haat». De burgemeester doelde kennelijk op de guerrillastrijd maar ook op het opereren van de doodseskaders welke onlangs in één weekeinde niet minder dan achttien mensen van het leven beroofden zoals criminelen en homoseксuelen. De politie heeft zoals te doen gebruikelijk is in dit soort situaties geen arrestaties kunnen verrichten in de wereld van de doodseksaders.

In een geimproviseerde toespraak ging de paus bij zijn bezoek aan het Panamerikaanse dorp in Cali nogmaals in op de kwestie van de guerrillastrijd. Ik bid de Almachtige God voor Zijn bescherming van de Colombiaanse gemeenschap, ik bid voor de vrede, ik bid voor het ophouden van de guerrillastrijd, zei de paus tot een menigte van driehonderdduizend mensen. Dit gebeurde aan het slot van een misviering in de open lucht welke drie uur in beslag had genomen.

De uitgebreide veiligheidsmaatregelen rond het bezoek van de paus aan Colombia hebben het enthousiasme van de Colombiaanse bevolking niet kunnen aantasten. Bij de hele operatie zijn niet minder dan 160.000 man aan politiepersoneel en militairen betrokken geweest. Zij waren dan ook duidelijk aanwezig overal waar de paus zich bevond. In Cali waren zelfs de politieposten langs de route van de paus veranderd in bunkers met zandzakken en andere voorzorgsmaatregelen. Maar wonderlijk genoeg was het juist ook in Cali dat men de paus voor het eerst op zijn Colombiaanse reis in een open auto zag en niet in een popemobiel. De verantwoordelijken voor de veiligheidsoperaties lieten een diepe zucht van verlichting horen toen de paus maandagmiddag de terugreis naar Rome aanvaard had.



SAN NICOLAS — Elvin Tromp is winnaar geworden van de eerste etappe (30 km), Malmok naar San Nicolas, van de door de wielren- commissie georganiseerde wedstrijd. De tweede etappe wordt op 27 juli gehouden en gaat van de Lago- poort van Seroe Colorado naar de Malmokweg. De uitslag in de diverse categorieën was: (beginnelingen) 1. Elvin Tromp 58.57 minuten, 2. Mark Tromp 59.19, 3. Moises Geerman 59.20; junioren: 1. Gregory Rodriguez 59.15, 2. Geoffrey Maduro 59.22; amateur: 1. Eddy Bernabela 58.58, 2. Eladio Senchi 59.16, 3. Johnny Jowett 59.17, 4. Thomas Muduro 59.18 en veteranen: 1. José Villamarin 59.23.

Paus op St Lucia

CASTRIES — **Op het Caribische eiland St Lucia heeft paus Johannes Paulus II op zijn terugreis van Colombia naar het Vaticaan een heel hartelijke ontvangst gekregen tijdens zijn zeven uur durende onderbreking.** Nadat de paus de grond van St Lucia had gekust werd hij toegezongen door een kinderkoor dat hem onthaalde op de Napolitaanse ballade Santa Lucia. Hij werd verwelkomd door premier John Compton die in verband met dit bezoek een officiele vrije dag had afgekondigd. De paus verwees in zijn toespraken naar de geschiedenis waaruit bleek dat St Lucia steeds gekozen heeft voor het zoeken van vreedzame oplossingen voor zijn problemen. De bevordering van de dialoog brengt vertrouwen tussen de volkeren, aldus de paus. Deze maakte een rondrit van tien kilometer over het 616 vierkante kilometer grote eiland. Uit het hele Caribische gebied waren er pelgrims naar St Lucia gekomen, ook uit de Nederlandse Antillen zoals Sint Maarten en Curacao. Aartsbisschop Kelvin Felix was de gastheer van de paus. Onder hem vallen kerkrechterlijk ook de bisdommen Grenada, Dominica, ST Kitts- Nevis en Antigua. De paus bleek van mening te zijn dat het pas zeven jaar onafhankelijke eiland een glorieuze toekomst tegemoet gaat. Ondertussen is de paus van deze dertigste buitenlandse reis in Rome teruggekeerd.

Statenlid Bareño:

Veel vragen in 200 regeringsdagen onbeantwoord

ORANJESTAD — **MEP-Statenlid Grace Bareño heeft de minister- president schriftelijk gevraagd of deze op de hoogte is van de vele vragen die Statenleden in de eerste tweehonderd regerings- dagen hebben gesteld en waarop (nog) geen antwoord werd gekregen.**

Zij vraagt ook of de minister-president niet van mening is dat de regering tegen artikel 17 van de Staatsregeling in te werk gaat, welk artikel bepaalt dat elk lid van de Staten het recht heeft vragen te stellen aan de ministers en de Staatssecretaris. De ministers en de Staatssecretaris beantwoorden deze vragen binnen redelijke termijn, voor zover het beantwoorden daarvan niet strijdig geoordeeld kan worden met het belang van het land of van het koninkrijk. Het MEP-lid wenst nog te weten, hoe de regering de zin "binnen redelijke termijn" interpreteert en wanneer de regering van plan is de gestelde vragen van antwoord te voorzien.

Vakbond acht duidelijkheid nodig over verkoopplannen

FTA wil met Eman en Aruven over Palmbeach-hotel praten

ORANJESTAD — **Het bestuur van de FTA heeft een gesprek gevraagd met premier mr. Henny Eman met daarbij directie van de Aruven om nu eindelijk eens meer duidelijkheid te krijgen over het al of niet verkopen van het Aruba Palmbeach Hotel.**

De zaken kunnen zo niet doorgaan, aldus FTA- voorzitter Pontilius in een commentaar, Aruba en in het bijzonder het betrokken hotel kan het nieuwe seizoen niet ingaan in de situatie waarin het hotel zich thans bevindt. Het is de FTA bekend dat er verschillende kopers zouden zijn doch de Aruven geeft er de voorkeur aan in dit stadium nog geen verdere gegevens hierover te verstrekken.

Aruvens president- directeur Chito Paris liet de Amigoe vanmorgen desgevraagd weten dat bedoeld gesprek dat de FTA en premier Eman met de Aruven betreft ten allen tijde kan plaatsvinden doch dat afgewacht moet worden wanneer de premier zich hiervoor kan vrijmaken. De heer Paris verwacht dat na de 14e juli beslissingen inzake de verkoop kunnen vallen omdat dan de Amerikaanse kopers op Aruba zijn geweest. Er zijn nog steeds twee groepen geïnteresseerd: Mickey McGuire met zijn Amerikaanse groep en een lokale groep. In ieder geval, aldus Aruvens Paris, moet de zaak definitief worden afgerond.

Op verzoek FTA gesprek met casino en Aruven

Americana-casino wil met lonen drastisch omlaag

ORANJESTAD — **Op verzoek van de FTA heeft een gesprek plaatsgevonden met directie van het casino in het Americana Hotel en de Aruven. Oorzaak was dat de directie financieel niet zo gemakkelijk meer de eindjes aan elkaar kan knopen en daarom wil beginnen de lonen van zijn personeel drastisch — gesproken wordt van vijftig procent — te verlagen.**

Tijdens de bespreking met de Aruven werd en ander uitvoerig besproken. Van de zijde van de Aruven kreeg de casinodirectie te horen dat men geen enkele toezegging kan doen omdat men de boeken van het afgelopen half jaar niet heeft gezien. De casino- directie zegde toe dat deze boeken spoedig zullen worden ingediend bij de Aruven. Naast verlaging van de lonen van de werknemers wil de casino- directie ook verlaging van de huur alsmede van de kosten voor de shows in het hotel, welke zaak contractueel is geregeld.

Van FTA- zijde werd er met nadruk op gewezen dat de Aruven rekening dient te houden met het feit dat het hier lokale mensen betreft die het casino beheren, terwijl de Aruven wel toestaat aan werkenemers die in het casino zitten, astronomische achterstanden te hebben. Met nadruk stelde FTA-voorzitter Pontilius tijdens het driehoeks- gesprek, dat de werknemers voorstanders zijn via een dialoog tot een oplossing te komen doch dat het een eerste vereiste is dat de beheerder met cijfers komt.

KIEL — De Sovjetmarine beschikt over een nieuw supersnel luchtkussen- landingsvaartuig. Het 56 meter lange vaartuig met een gewicht van 350 ton heeft een topsnelheid van bijna 100 km per uur. De voortstuwing wordt verzorgd door 3 turbopropmotoren. De bewapening bestaat uit 2 zeslopige 30 millimeter snelvuurkanonnen. Volgens de Westduitse marine, die het vaartuig zag oefenen in de Oostzee, kan het twee tot drie tanks tot op de kust vervoeren.

*****

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Quick Silver* (14 jr.).
II: 20.45 uur *American Commandos* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Guys from Harlem* (18 jr.).

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: del Pueblo, tel.: 21253.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter R. van Trigt, Ecuadorstraat 2, tel.: 21835 / 22991.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E. Zaandam, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

PROTESTANTSE GEMEENTE **(Oranjestad)**: 19.00 uur belijdenis-kathecisatie - bij ds Van den Doel.

PROTESTANTSE VROUWENBOND: 20.00 uur bijeenkomst - in de Grote Zaal.

BONBINI FESTIVAL: 18.30-20.30 uur in Fort Zoutman (m.m.v. Tipico Los Autenticos, cah'i orgel Gloria en dansgroep The Gold Dust).

SPORT
VOLLEYBALL: 19.30 uur **(dames B-kl.)** YMCA vs Smarties NVM; 20.30 uur **(heren B-kl.)** CBN vs Apollo - Sporthal.

*****

Populair tarief is voor Aruba van de baan

ALM trekt tariefsverhoging in

AEROPUERTO REINA BEATRIX — In een telexboodschap aan de ALM op Aruba heeft de directie van de ALM de onlangs aangekondigde drastische verhoging van zijn tarieven voorlopig ingetrokken. Het populaire tarief — 21 dagen met 98 florin retour Aruba naar Curaçao — werd echter niet van kracht verklaard voor de bewoners van Aruba. De ALM- directie deelde mede dat de verhogingen nog niet door Aruba waren goedgekeurd.

Minister van Verkeer en Vervoer Benny Nisbet verklaarde dat hij afgelopen vrijdag de ALM heeft laten weten dat wat het verzoek betreft om alsnog goedkeurig te verkrijgen, het departement van Luchtvaart een en ander in studie heeft. Zolang geen goedkeurig is verleend kunnen de verhogingen niet toegepast worden. De minister was door de ALM niet op de hoogte gesteld dat de verhogingen voorlopig niet van toepassing zijn, maar hij was er van op de hoogte dat de ALM-Aruba wel een telexboodschap had gekregen de oude tarieven te handhaven. Minister Nisbet wilde niet vooruitlopen op de studie die zijn departement van Luchtvaart maakt, maar merkte wel op het erg vreemd te vinden dat de ALM nu ineens komt met intrekking van het populaire tarief omdat Aruba niet meer bij de Antillen behoort en dus volgens de ALM geen recht op dit tarief heeft. Waarom heeft men dat dan niet per 1 januari laten weten, zo vroeg de bewindsman zich af.

Tenslotte merkte de bewindsman op dat voorlopig gewoon gereisd kan worden en dat een diepgaande studie van het geheel zal worden gemaakt voordat officieel "ja of nee" zal worden gezegd.

Feest voor alarmsysteem

ORANJESTAD — In de POVA- club wordt zaterdagavond door het Rosa College een feestavond georganiseerd waarbij Papito y su Doble Sabor, Tipico Placentero en Eddy met zijn discotheek de muzikale omlijsting voor hun rekening zullen nemen. De opbrengst van deze avond wordt besteed om een alarmsysteem voor het Rosa College aan te schaffen. Gezien het vandalisme dat steeds weer in de scholen plaatsvindt en vermoedelijk in de vakantietijd weer hoogtij zal vieren, werd de actie begonnen om gelden te verzamelen om de school van een alarmsysteem te voorzien. Het Rosa College is reeds enige malen het doelwit geweest van vandalisme door ongewenste bezoekers, waardoor de nodige schade aan de bezittingen van de school werden toegebracht.

ARUBAANS COMMENTAAR

Vragen beantwoorden hoort erbij

ZEER TERECHT HEEFT Statenlid Grace Bareño aan de regering een aantal vragen gesteld, waarom de regering door Statenleden gestelde vragen niet beantwoordt. Van 19 februari tot en met 25 juni werden door de Statenleden aan de verschillende ministers niet minder dan 159 vragen gesteld over uiteenlopende onderwerpen, die nog steeds op antwoord wachten.

Wij vinden het niet beantwoorden van vragen van Statenleden aan de regering een kwalijke zaak, het getuigt niet van respect voor het hoogste bestuursorgaan. We gaan dezelfde weg op als in de tijd van het Bestuurscollege toen ook bitter weinig haast werd gemaakt met het beantwoorden van vragen van Eilandsraadsleden, zeker als die niet in het straatje van de bestuurders pasten.

Wij begrijpen dat er soms vragen gesteld worden, alleen maar vanwege het "politieke spel". Wij begrijpen ook, dat het dikwijls moeilijk is vragen even dom te beantwoorden als ze gesteld worden. Maar dat neemt niet weg dat onder de 158 vragen, die nog op antwoord wachten, het merendeel vragen zijn, die niet dom zijn en waarop niet alleen de Statenleden, maar ook de bevolking een antwoord wil horen.

Tijdens de Statenvergadering van afgelopen week heeft de premier een beroep op de oppositie gedaan om wanneer men inlichtingen wil hebben eerst te vragen of in een commissievergadering te komen. De regering is dan zeker bereid die inlichtingen te verstrekken. Indien dit standpunt eerlijk bedoeld is — wij twijfelen daaraan niet — laat de regering dan beginnen met het beantwoorden van de 158 vragen. Laat de regering ook voor de toekomst zich ten doel stellen, dat vragen van Statenleden niet vijf maanden blijven liggen en pas beantwoord worden als men op de vingers wordt getikt. Tijdig beantwoorden van vragen kan veel communicatie-stoornissen voorkomen.

Werk behouden voor 70 ontslag aangezegde leerkrachten

Min. Croes: basisonderwijs moet naar hoger niveau

ORANJESTAD — Minister van Welzijnszaken, mr. Mito Croes, maakte gisteren maatregelen bekend die ten doel hebben het basis- onderwijs naar een hoger niveau op te voeren. Hij verklaarde verder dat alle zeventig leerkrachten die door de SKOA begin dit jaar ontslag werd aangezegd ingaande het nieuwe schooljaar, hun werk zullen behouden. Alleen voor de vak- leerkrachten moeten nog een paar problemen worden opgelost, aldus minister Croes.

Wat betreft de maatregelen ter verhoging van het basis- onderwijsniveau zei de minister dat er in de eerste twee klassen begeleidings- leerkrachen komen om de leerlingen met studie- problemen «on the job» te helpen. De regering wil hierdoor het aantal kinderen dat blijft zitten tot een minimum beperken.

Ook aan de school- inspectie zal iets worden gedaan, in die zin dat ingaande het komend schooljaar twee nieuwe inspecteurs voor het basisonderwijs erbij zullen komen.

Een andere maatregel is dat alle school- directeuren ingaande het nieuwe schooljaar zestien uren per week zullen krijgen om zich aan organisatorische werkzaamheden en de ouders van de schoolkinderen te wijden. Tevens is het de bedoeling de school- directeuren een training op management- niveau te laten volgen. Voorts heeft de regering besloten ingaande het nieuwe schooljaar het aantal leerlingen in de eerste klas te beperken en te bepalen op een maximum van 30 leerlingen per eerste klas. Minister Croes zei dat door deze maatregelen tevens een aantal arbeidsplaatsen voor leerkrachten gecreëerd zal worden.

Bonbini- festival

ORANJESTAD — In Fort Zoutman wordt vandaag van half zeven tot half negen het eerste Bonbini Festival voor toeristen en de plaatselijke bevolking gehouden. Dit festival zal vervolgens op iedere dinsdag op dezelfde tijd en plaats worden gehouden. Vanavond wordt het muzikale gedeelte verzorgd door Tipico Los Autenticos, het cah'i orgel Gloria en de dansgroep The Gold Dust.

Min. Croes: belangrijke plannen in petto

SMOA draagt APA over

ORANJESTAD — Gistermorgen werd schriftelijk overeengekomen dat ingaande 1 augustus de Arubaanse Pedagogische Academie (APA) overgedragen wordt door de Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba (SMOA) aan de regering.

Minister mr. Mito Croes verklaarde gistermiddag dat de regering de APA zal overnemen omdat dit instituut belangrijk is in een gemeenschap. Niet alleen voor het afleveren van meer leerkrachten, maar ook als instituut waar meerdere opleidingen en «refreshment courses» gegeven kunnen worden. De minister zei dat er voor de APA grootse plannen zijn, zoals een opleiding kleuterleidster, om dit instituut te laten functioneren zoals het hoort.

Met de vakbond Simar werden meerdere vergaderingen gehouden over problemen op diverse onderwijsniveaus, waarbij de gevallen die verbeterd moeten worden op een rijtje werden gezet. Voor ieder onderwijsniveau komt er een commissie alsmede een stuurgroep om deze ontwikkeling te begeleiden. Simar heeft al een paar namen ingediend van personen die, zoals men meent, men geschikt acht voor deze stuurgroep welke — aldus minister Croes — spoedig zal worden benoemd.





VOOR CANAL 90 werd in het afgelopen weekeinde onder «Hi-Fi 90», onder leiding van Carl Tjong-A-Tjoe en Jan van der Ham, een nieuw programma begonnen dat iedere zondagmiddag van half vijf tot zes uur te beluisteren zal zijn. In de studio van Canal 90 wordt gebruik gemaakt (zie foto) van de geheel nieuwe digitale console met compack- disc. Een ultra- modern systeem zoals nog maar weinig radiostadions in dit gebied bezitten. Het wordt een programma met kwaliteitsmuziek, zo vertelde Carl Tjong-A-Tjoe de Amigoe. Afgelopen zondag werd de gehele «Lustige Witwe» gebracht. De uitzending van dit programma, waarop reeds vele gunstige reacties werden ontvangen, werd mogelijk gemaakt door de medewerking van Unicon, Photokina, Video Connection, Van Dorp Aruba en Mercurius Trading Company.

WOENSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.30 uur te Savaneta.
(kleuterbureau volgens afspraak)

KIWANIS **(afd. Oranjestad)**: 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 19.15-20.00 uur trimzwemmen - Divi Divi Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 15.00-18.00 uur Divi Divi Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

JEUGDBIBLIOTHEEK **(vakantietijd)**: geopend iedere dag van 09.00-12.00 / 13.30-21.00 uur; dinsdag en donderdag geopend tot 17.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA
DINSDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Fame; 18.45 CNN international news; 19.30 Purba ku keshi; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Memoria (live); 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Falcon Crest; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Superbook: «My brothers keeper»; 18.30 Body Business workout; 18.45 CNN international news; 19.30 Lorne Green's new wilderness: «Tales of the Snow Monkey»; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Bill Cosby show: «The dentist»; 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Hill Street Blues: «The end of Logans run»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

Partijraad PDA vanavond bijeen

ORANJESTAD — De partijraad van de PDA zal zich vanavond beraden en beslissingen nemen in de verband met het aftreden van minister dr. L. Berlinski. Zoals bekend heeft minister Berlinski afgelopen vrijdag zijn ontslag aan de gouverneur aangeboden. De PDA heeft reeds eerder in een brief aan de AVP meegedeeld dat voorlopig de zaak status quo is, de PDA blijft de coalitie steunen op bepaalde voorwaarden, waarvan één is dat het ministerie van Economische Zaken in handen van de PDA blijft, zoals bij vorming van de regering- Eman werd afgesproken. Reeds eerder hebben zowel PDA als AVP verklaard dat deze voorwaarden uitgangspunten vormen voor een gesprek.

Evaluatie van 1986- triathlon

ORANJESTAD — IDEFRE organiseert donderdag een bijeenkomst voor alle deelnemers aan de onlangs gehouden Aruba Concorde Triathlon. Op deze bijeenkomst, die om acht uur 's avonds in het IDEFRE- centrum (het vroegere hospitaal) begint, wordt een evaluatie gemaakt van de op 29 juni gehouden triathlon. De deelnemers krijgen daarbij de gelegenheid hun ideeën, kritiek en aanbevelingen — ter verbetering van dit evenement — naar voren te brengen.

SAN NICOLAS — In verband met de schoolvakantie is het Sportcentrum San Nicolas gedurende deze periode iedere morgen geopend voor de schooljeugd. Dit gebeurt van 14 juli tot en met 8 augustus van half negen tot twaalf uur. De jeugd kan gedurende voornoemde uren gebruik maken van de verschillende sport- faciliteiten in het centrum.

Minister Mito Croes: Staten akkoord met onderwijs- financieringsplan

Studiefonds moet zorgen dat studenten kunnen studeren

ORANJESTAD — De regering heeft geen geld om iedereen een studiebeurs te geven, maar zal wel financiering (studielening) beschikbaar stellen opdat allen die verder moeten studeren dat ook kunnen doen overeenkomstig hun leeftijd en nationaliteit. Aldus minister van Welzijnszaken mr. Mito Croes, die nog vertelde dat afgelopen vrijdag in de commissie- vergadering de Staten akkoord gingen met het financierings- plan van de regering op onderwijsgebied.

Wat betreft studenten die in Nederland verder willen studeren zal de regering op hen een beroep doen om gebruik te maken van de rijksstudie- toelage, die ook voor Aruba geldt. Van deze rijksstudie- toelage moet het grootste deel van het bedrag niet terugbetaald worden. Het gedeelte dat niet door deze rijksstudie- toelage gedekt wordt, zal de Arubaanse regering ter beschikking stellen van de student middels een studielening.

Studeren in de Verenigde Staten is erg duur geworden, van zesduizend dollar naar tienduizend dollar per student. Ten aanzien van de huidige discrepantie dat studenten met een landsbeurs al tienduizend dollar kregen en studenten met een eilandsbeurs zesduizend dollar, gaat de regering de eilandsbeurs- student tegemoetkomen met een studielening tot een bedrag van vierduizend dollar. Voorts kunnen ook nieuwe studenten (tot 27 jaar) gebruik maken van de studielening ten bedrage van tienduizend dollar.

De regering zal voor terugbetaling van de studie- lening een «sliding scale»- systeem invoeren. Dit komt er op neer dat indien een student of zijn / haar ouders een belastbaar jaarinkomen hebben van onder 23.600 florin men niets zal moeten terugbetalen. Boven dit belastbaar inkomen wordt voor iedere drieduizend gulden die er bovenop komt een half procent van het netto-inkomen aan interest betaald. Minister Croes zei in dit verband dat op Aruba de meerderheid van de belastbare inkomens beneden de 23.600 florin ligt, hetgeen dus betekent dat de meerderheid de studielening niet hoeft terug te betalen. Om dit studiefonds te laten groeien, zullen na terugkeer de studenten, die een goede baan krijgen met een inkomen van 23.600 florin per jaar, moeten gaan bijdragen aan dit fonds en op deze wijze meehelpen dat ook de jongeren die verder willen studeren de kans hiervoor krijgen. Minister Croes verklaarde ook nog dat momenteel besprekingen gaande zijn tussen regering en de banken over dit studiefonds, en dat door middel van deze regeling de regering hoopt te kunnen garanderen dat alle studenten, die aan de criteria hebben voldaan, daadwerkelijk studiehulp kunnen krijgen.

ORANJESTAD — Holiday Inn Aruba organiseerde een cocktail party met certificaat- uitreiking voor de employées die met succes de cursus «First concern» hebben gevolgd. «First concern» is een cursus die in alle Holiday Inns wordt gegeven met de opzet dat alle employées er meer bewust van worden dat de gast altijd op de eerste plaats komt, al het mogelijke gedaan moet worden om het de gast naar de zin te maken en de gast tevreden naar huis moet terugkeren. Bij de foto (links): general manager Brian Reeve, die de certificaten uitreikte, en de employées die aan de cursus deelnamen.



Knelpunt op UNA- gebied ligt op politiek vlak

Min. Croes: eigen rechten faculteit is goedkoper

ORANJESTAD — Het knelpunt bij het sluiten van de UNA- faculteit op Aruba, ingaande 1 september aanstaande door de regering van de Nederlandse Antillen, ligt op politiek gebied.

Als Aruba geen medewerking verleent op luchtvaart- gebied krijgt het van de Antilliaanse regering ook geen medewerking op onderwijsgebied. Aldus werd gistermiddag opgemerkt door minister van Welzijnszaken, mr. Mito Croes, die ook nog zei dat van de UNA- leiding zelf wel alle medewerking werd verkregen voor heropening van de faculteit op Aruba.

Naar de minister verder verklaarde, wordt momenteel gewerkt aan een regeling die het mogelijk moet maken, dat Arubaanse studenten die reeds ingeschreven staan voor het eerste jaar, deze studie toch zullen kunnen volgen op Aruba. Verwacht wordt dat deze regeling deze week al tot stand kan komen. Minister Croes zei, dat het nu duidelijk is, dat Aruba zelf met zijn juridische faculteit (en andere opleidingen) moet komen, hetgeen ook financieel voordeliger zal uitkomen. Geschat wordt dat een eigen faculteit aan personeel en materiaal zo'n 274.000 florin zal gaan kosten, terwijl anderzom — indien men in de UNA-Antillen was gebleven — dit Aruba zou neerkomen op een bedrag van één miljoen per jaar.

Heitje voor Karweitje

ORANJESTAD — De Arubaanse Padvinders Vereniging (APV) houdt deze week zijn jaarlijkse heitje voor karweitje- actie. De APV- groepen die hieraan meedoen, zijn Baden Powell, San Dominico, Noord Santanero en Sint Joris. De deelnemers die langs zullen komen, zijn voorzien van een officieel boekje waarin de verdiensten kunnen worden opgetekend. De opbrengst is bestemd voor uniformen en voor een vakantiekamp. Help mee zodat de kinderen hun eigen kamp of uniform kunnen verdienen, zo luidt de oproep.

ZAKENVARIA

MORLEY SMITH, managing director van de Caribbean Mercantile Bank, en Antonio Nemecek, managing director van Fundar, woonden onlangs het op Martinique gehouden 2e internationale symposium bij en hebben daarover verslag uitgebracht aan de Arubaanse Kamer van Koophandel. Het rapport met zijn verschillende aanbevelingen werd door de KvK naar de regering doorgestuurd voor bestudering, waarna een vergadering met de betrokken minister zal volgen.



WILLEMSTAD — Tijdens een geanimeerde receptie onlangs in het Avila Beach Hotel, werd afscheid genomen van de heer Vegter van de Nederlandsche Middenstands Bank (NMB) die benoemd is tot lid van het management team van de NMB te Geneve. Zijn opvolger is de heer Schutte met welke men eveneens kennis kon maken. Voor deze gelegenheid was de heer drs Oei, directeur Divisie Buitenland van de Nederlandsche Middenstands Bank NV in Nederland, overgekomen.

Op de foto vlnr: de heer Vegter, minister Leslie Navarro van Financiën en de heer Schutte.

Vuurwerk in Staten...

(vervolg van pag. 3

dit soort maatregelen gesproken, en werd zelfs de leeftijd van 50 jaar en 30 dienstjaren genoemd in plaats van de 55 jaar in dit ontwerp. Zo was men ook toen van plan om de periodieke verhogingen te bevriezen, maar werd er in tegenstelling tot nu niet aan een tijdelijke maatregel gedacht. Dat de regering deze maatregelen niet genomen heeft is het gevolg van een gebrek aan politieke moed in de grootste regerings- partij van toen. Men prefereerde volgens hem "mooi weer te spelen" om de kiezers niet tegen zich te krijgen, maar de huidige regering doet wat nodig is, zonder te denken aan politieke consequenties. Na de schorsing werd de vergadering voortgezet. Andere "hot potatoes" die men de komende dagen zal behandelen zijn het marktbeschermings- beleid en de begroting.

Washington nodigt burger- president uit met oog op verbetering relaties

Brazilië vaart fundamenteel andere koers op buitenlands gebied onder president Sarney

WASHINGTON — President Jose Sarney van Brazilie is door zijn Amerikaanse collega Ronald Reagan uitgenodigd voor een officieel bezoek. Dit gebeurt kennelijk als een onderdeel der pogingen van Amerikaanse zijde om de relaties tussen beide landen op te poetsen.

Inmiddels heeft het Witte Huis bekend gemaakt dat president Sarney de uitnodiging heeft aanvaard en op 10 december in Washington wordt verwacht. Sarney is de eerste burger- president van deze generatie die een officieel bezoek brengt aan de Verenigde Staten. Dit bezoek valt samen met wat waarnemers noemden een «fundamentele verandering» in de Braziliaanse politiek ten opzichte van het Amerikaanse continent. Gekozen president Tancredo Neves heeft in januari 1985 een particulier bezoek gebracht aan de VS. Hij heeft echter niet de kans gekregen op de presidentiele stoel plaats te nemen. Met zijn opvolger Sarney hebben de VS echter nog geen kans gehad tot diepgaand overleg over wederzijdse opvattingen en stellingnames. Toch valt er het nodige te bespreken omdat de Braziliaanse buitenlandse politiek het nodige veranderd is.

De VS en Brazilie hadden sedert het bewind van president Richard Nixon heel nauwe betrekkingen opgebouwd. Nixon baseerde zijn hele Latijnsamerikaanse beleid op Brazilie, daarbij ervan uitgaande dat dit grote land in staat moest zijn de andere landen van het Westelijk halfrond ook aan de kant van de VS te brengen. Er kwam een kink in de kabel onder het presidentschap van Jimmy Carter en diens mensenrechten- beleid. Met het verdwijnen van het militaire bewind ontstond er een nieuwe situatie in Brazilie.

Brazilie heeft zijn Amerikaanse beleid helemaal omgegooid na de Malvinas- oorlog. Toen stond Latijns Amerika als één blok achter Argentinie en koos Brazilie meer de zijde van Engeland en de Verenigde Staten. Gevreesd werd dat Brazilie zich daarmee in een isolement had gewerkt. Na de koerswijziging heeft Brazilie zich echter steeds meer achter gemeenschappelijke Latijnsamerikaanse standpunten opgesteld.

Volgens sommige waarnemers begon de strategische wijziging in Brazilie met de kandidaatstelling van Joao Baena Soares voor het secretariaat van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) waarmee Brazilie meteen in het brandpunt van de continentale politiek kwam te staan. Een andere belangrijke stap was het besluit van Sarney dat Brazilie zich aansloot bij het Contadora- proces ten aanzien van Midden Amerika. In feite wedde Brazilie daarmee op een paard waarop de VS met verachting neerzien, ondanks alle mooie verklaringen vanuit Washington ten aanzien van de Contadoragroep. De meest recente nieuwe stap was de hervatting van de diplomatieke relaties met het Cuba van Fidel Castro, die niet beschouwd kan worden als een oogappel van Reagan. Volgens prof. David Fleischer, directeur van de afdeling Politieke wetenschappen van de universiteit van Brasilia, is het aanknopen van de relaties met Cuba een duidelijk signaal van Braziliaanse zijde dat men zich niet meer voortdurend gebonden acht aan de Washingtonse wensen.

Er bestaan tussen de VS en Brazilie verschillen van mening op handels- en financieel gebied. Binnen de Cartagena- groep bekleedt Brazilie een belangrijke plaats waar deze groep van landen probeert tot een gemeenschappelijk politiek beleid te komen ten aanzien van de kwestie der buitenlandse schulden van Latijns Amerika. De VS hebben zich op schuldengebied in feite teruggetrokken door alles aan het IMF over te laten terwijl de banden van Brazilie met het IMF niet meer zo fantastisch zijn als zij wel eens waren.

Binnen de Wereldbank hebben de VS onder binnenlandse druk gestemd tegen een krediet van een half miljard dollar aan Brazilie voor een waterkrachtproject. Later stemden de VS wel in met een dergelijk Wereldbank- krediet voor de landbouw van Brazilie. Op handelsgebied speelt er de kwestie van de Braziliaanse bescherming van de industrietak waar men kleine computers vervaardigt. De VS hebben gedreigd met represailles op dit gebied in verband met dit protectionistische optreden van Brazilie. Om al deze redenen wordt vooruitgezien naar het bezoek van Sarney later dit jaar aan zijn collega Reagan.

Veranderingen bij JAJ Sprock

WILLEMSTAD — In de directie en de Raad van Commissarissen van J.A.J. Sprock NV hebben enige mutaties plaats gevonden. Binnen de directie is de heer Eugene Bruinendael benoemd, terwijl de heren Calvo, Jackie Voges en Wendel Girigori tot de Raad van Commissarissen zijn toegetreden.

WILLEMSTAD — Een man die zijn auto in de Frederikstraat parkeerde werd door een hem onbekend man gevraagd of die zijn auto mocht wassen. De auto- eigenaar vond dat echter niet nodig en weigerde ook de vijf gulden waarom vervolgens gevraagd werd. Toen nam de autowasser het heft zelf in handen, stapte in de auto en nam daar 45 gulden uit weg, welke in de asbak was "verstopt". De dader is nog onbekend maar wordt opgespoord door de recherche.

VS- instructeurs voor opleiding piloten bij Argentijnse luchtvaartmij

BUENOS AIRES — Een groep Amerikaanse instructeurs begint op korte termijn met het opleiden van nieuwe piloten voor het staatsluchtvaart- bedrijf Aerolineas Argentinas. Zij moeten de ontslagen piloten gaan vervangen. De president van het Argentijnse luchtvaartbedrijf Horacio Domingorena had eerder al meegedeeld in verband met de al een week durende staking bij zijn bedrijf dat de regering van president Raul Alfonsin er niets voor voelde om het pilotenkorps van het bedrijf onder de militaire wetgeving te plaatsen zodat zij opgeroepen konden worden. De helft van de piloten van Aerolineas Argentinas bestaat uit gepensioneerde militaire piloten. De onderneming heeft 561 stakende piloten ontslag aangezegd omdat het bedrijf niet aan hun salariseisen tegemoet kan komen. Elke stakingsdag kost het bedrijf een half miljoen dollar.

Remitido

Un kuentista lubidá?

Na un di e eventonan ku ILA a tene na final di mei 1986 (e enkuentro ku algun kuentista na UNA) tabatin tres skirbidó di kuenta: Ellis Juliana, Beti Doran i Maria Diwan. Tres so? Hende ta kapas di kere ku ta solamente tres kuentista tin na Korsou. No, tin mas. Pero e idea tabata pa kombersá ku algun di nan i pa e kombersashon tin mas éksito e organisadónan no a invitá tur e kuentistanan pareu. (Ernesto Rosenstand, di Aruba, no por tabata presente debí na e sirkunstansianan problemátiko rònt di ALM). Dor di limitá e kantidat di kuentista e kombersashon a bira mas fruktífero i mas profundo.

Di otro banda, tin un kuentista ku na un próksimo enkuentro asina lo mester ta presente. Un di e rekomendashonnan ku Sr. Jules Marchena a duna e partisipantenan na e tayer di Prosa Literario tabata ku hende mester purba skirbi dor di hasi ehersisio. Despues di a splika algun aspekto tékniko, entre otro kon buta e "tenshon" subi, el a bisa: "mester skirbi, skirbi, skirbi...." Ami lo bisa: "mester lesa, lesa i lesa!" Pero lesa bon kuenta!

No ta mi intenshon awor akí di splika ki ora un kuenta ta bon. Pero nos tin diferente di nan na Papiamentu. Por ehempel: "E promé sunchi" di Ornelio Martina, "Istoria di piskadó" di Pierre Lauffer, "Picnic" di Elis Juliana, "Altá mayó" di Luis Daal, "E pòpchi di paña" di Guillermo Rosario i "Oloshi kána" di Beti Doran. Si mi korda riba e instrukshonnan ku Marchena a duna e partisipantenan (Kon ta skirbi un bon kuenta?), anto mi pensamentu ta dal, tambe, riba dos kuenta di Eddie Pieters Heyliger: Despedida di un sonrisa i Ata'ki Mai.

Den e promé kuenta, for di kuminsamentu kaba e outor ta plantia un momento dramátiko: "Spantá m'a bula lanta foi cama. Esta un sonjo stranjo. Nunca ainda min' sonja un cos asina 'ki...." Despues e outor ta sigui oumentá e "tenshon" ku un monólogo interior i asina e miedu pa algo, ku e narador a mira den su soño, ta bai kresiendo mas i mas. E duda di e narador, ora ku e kaba di tende na radio ku un oroplano di ALM a kai banda di St. Croix, ta but'ele puntra: "Bo ta kere cu ta un kibokashon?". Ta parse, pues, ku e no kier pa loke el a soña bira realidat. I asina e kuentista ta sigui posponé e momento mas dramátiko. I ora ku e haya tende na radio ku den e víktimanan tabatin un sierto Margret Abraham, e ta bai bèk den pasado ("flash back"), tempu ku e tabata a bordo di un vuelo pa Isla Riba i ku ta e mesun señorita ei a sirbié komo stewardes. Nèchi ehempel di "kon ta sirbi un bon kuenta"!

E di dos kuenta di Pieters Heyliger ta trata di un mucha chikitu ku ta bai lushi-klas i a traha algo na skol pa su mama, yen di amor, pa regal'é riba "dia di mama". Promé ku e mucha entregá su mama e regalo" e kier a resitá un poema. Pero e poema ta na hulandes i ta trata di un mucha di sinko aña ku ta papia papiamentu na kas. Ke men, en bes di bisa: "Vandaag is moederdag/En dan gaan wij aan slag/Wij zullen alle schotels wassen / En braaf op moeder passen", e mucha ta pega i bisa: "Vandaag is moederdag.... Vandaag is moederdag ..... Vandaag is moederdag......." Ora ku e no por a "hañ'e teksto mas, el a kore bai serka e mama i dunando su mama e "regalo" el a bisa: "Ata'ki, Mai" Ta parsé mi ku ta bal-la-pena, den kuadro di e polítika di idioma ku Gobierno di Korsou ta hibando, pa buska tur e tekstonan ku Eddie Pieters Heyliger a skirbi den kurso di su bida i pa saka nan den un kolekshon of den forma di un buki.

HENRY HABIBE

Dubbele kater

WILLEMSTAD — Het zal je maar overkomen dat je toch al met een kater ontwaakt en dan nog tot de ontdekking komt dat je horloge en portemonnee met 40 gulden, verdwenen zijn. Dat overkwam een man die op de kademuur ter hoogte van de Venecur Bar op Scharloo zijn roes uitsliep. Toen hij wakker werd kwam de man tot de ontdekking dat zijn hoofd zwaarder was geworden en zijn portemonnee behoorlijk leeg was...

Vernielingen tijdens de CDM-staking

WILLEMSTAD — Tijdens de staking vorige week bij de Curaçaose Dok Maatschappij, zouden onbekenden een electrische stroomkabel van een hoofdpomp vernield hebben, zo werd door een lid van de veiligheidsdienst van de CDM aan de politie gemeld. De zaak is in onderzoek.

WILLEMSTAD — In de afgelopen vierentwintig uur werden er door de Verkeersdienst 12 aanrijdingen afgehandeld. Daarbij vielen geen gewonden.

Olieprijs beneden 10 dollar

NEW YORK — Op de Amerikaanse en Europese vrije markt zijn de olieprijzen maandag voor de vijfde achtereenvolgende dag gedaald. De belangrijkste oliesoort uit de Noordzee, Brentolie, is inmiddels beneden het niveau van tien dollar per vat gekomen. Een vat Brentolie ging maandag voor 9,86 dollar van de hand, na 10,05 dolar aan het eind van de vorige week.

West-Texas Intermediate, de olie die in de VS prijsbepalend is voor alle andere oliesoorten, werd verhandeld voor 11,18 dollar, een daling van vijftig cent ten opzichte van afgelopen vrijdag. Op de termijnmarkt was de daling zelfs nog sterker. Daar bedroeg de prijsval 80 cent tot 11,19 dollar per vat.

Volgens oliehandelaren is de prijsval van de afgelopen anderhalve maand vooral te danken aan de toeneming van het aanbod van ruwe olie en olieproducten. Er zijn duidelijke tekenen dat de wereldolievoorraad weer snel aan het groeien is. Vastgesteld werd dat de OPEC haar olieproductie in juni vergroot heeft van negentien tot 19,5 miljoen vaten per dag. Verwacht wordt dat de hoge productie in juli opnieuw gehaald zal worden.

Steekpartij

WILLEMSTAD — Een 16-jarige jongeman liep gisteren een man tegen het lijf met wie hij enige tijd geleden ruzie had gehad. Bij deze ongewenste ontmoeting ontstonden wederom problemen waarbij de zestienjarige jongen door de ander met een mes vlak onder zijn ribben werd gestoken. Het slachtoffer is in het ziekenhuis opgenomen voor observatie. De politie verzoekt eenieder die over deze zaak inlichtingen kan verstrekken zich in verbinding te stellen met de Recherche. De steekpartij vond gistermiddag omstreeks kwart voor zes plaats ter hoogte van post vier.

Ruzie in Campo Alegre

WILLEMSTAD — In Campo Alegre kwamen twee bewoonsters met elkaar in conflict. Daarbij ging het er zeer heftig aan toe, zodat de "verliezende partij" met een steekwond in haar arm naar de polikliniek moest worden overgebracht. Na behandeling kon zij weer huiswaarts keren. De oorzaak van de ruzie is nog niet bekend; de messentrekster is echter voor verhoor aan de Recherche overgeleverd.

WILLEMSTAD — Rotary Club Curaçao heeft een nieuw bestuur. De verandering van het bestuur vond plaats onder aanwezigheid van andere serviceclubs, vrienden en familieleden van de Curaçao Rotary. Aftredend voorzitter, Henk Beaujon vermeldde in zijn toespraak al hetgeen de club in het jaar 1985/1986 gedaan had en overhandigde de voorzittershamer aan de nieuwe voorzitter, Gerard Smeets. Op de foto vlnr: F. Goedmakers, P.H. Winkel, mr G. Smeets, H. Bongers, F. Ledeboer, J. Ponson, T. Blok, S. Boom, dr J. Beaujon en dr W. Bakhuis.



Razendsnelle tijdrit werpt twaalf renners uit de Tour:

Kansen van Laurent Fignon op Tour-zege nu al flink gestegen

LIEVIN — De tourbarometer is voor Laurent Fignon raketachtig de hoogte in geschoten. Dit gebeurde in vier verschillende etappes op vlak terrein van de als bergachtig gekwalificeerde de 73e ronde van Frankrijk. De Parijzenaar won geen enkele keer persoonlijk. Wel telde hij met een brede grijns een minuut en 53 seconden tijdvoordeel ten opzichte van Bernard Hinault en 5 minuut 20 van Luis Herrera. Het weekeinde rond de door hem geliefde Franse hoofdstad was mooi voor Laurent Fignon en hard voor de Nederlanders. Jan Siemons en Marc van Orsouw werden naar huis gestuurd. Gerrit Solleveld joeg twee dagen achter elkaar de etappezege na en kreeg alleen een knalrood hoofd van de inspanningen.

De Belg Pol Verschuere met de Canadees Alex Stieda, zaterdagochtend in Sceaux en de Amerikaan Davis Phinney, zondagavond in het noordelijke tourpunt Lievin waren de triomferende figuranten rond een omstreden ploegen- tijdrit met als winnaar de club van Cyrille Guimard met Fignon, afgezette en opnieuw gehuldigde gele- truidrager Marie en Mottet als gangmakers. De 47,693 kilometer per uur van zeven gele- hemddragers waren over 56 kilometer zo machtig, dat twaalf renners wegens overschrijding van de tijdslimiet werden uitgesloten. Onder hen twee Nederlanders — Jan Siemons, Marc van Orsouw — en de Belg Wim Arras uit de ploeg van Roy Schuiten en niet minder dan zes Colombianen, onder wie vier helpers van kanshebber Luis Herrera.

Dat waren harde klappen. Fignon luisterde er met genoegen naar al weigerde hij zich erover uit te laten. Net zo min als hij iets zei over de tikkende bom binnen de ploeg van zijn grootste concurrent. Met Hinault en de andere peperdure sterren van de steenrijke sporthobbyist Bernard Tapie was het in het weekeinde alles behalve goed gesteld. Voor La Vie Claire betekende de vijfde plaats in de ploegen- tijdrit min of meer een catastrofe. Op Fignon C.S. werd twee minuten verloren. Na afloop zei Greg Lemond onomwonden: "Bernard Hinault was een van onze zwakste schakels".

Hinault marcheerde de eerste tourdagen lang niet als in zijn beste dagen. Indien zijn vorm niet snel beter wordt is het niet onwaarschijnlijk dat hij net als in 1980 de tour in de pyreneeen via een achterdeurtje zal verlaten. De Breton heeft zich grootmoedig als assistent van Greg Lemond aangeboden. De helpersrol heeft hij nooit kunnen spelen, dus waarom nu ineens wel?

In het eerste tourweekeinde was de Nederlandse rol bescheiden. Waar Jelle Nijdam met ademhalings- moeilijkheden kampte en Steven Rooks de gevolgen van zijn val in het Nederlands kampioenschap moeizaam verwerkte, ging Gerrit Solleveld tweemaal op jacht naar de etappe. De Westlandse tomatenkweker werd beide keren afgescheept met een troostprijs.

Zaterdagochtend stoof 'de sol' met de Belg Michel Dernies op de finish af. Achter hem joeg het het restant van de kopgroep onder leiding van Phil Anderson en pal daarachter kwam het peloton. In die zenuwtoestand probeerde Solleveld kalm te blijven. Hij wachtte net zo lang tot Dernies de sprint zou beginnen. De Waal weigerde, waarna Pol Verschuere uit de achtergrond kwam opdoemen. Na afloop stelde de Nederlandse verliezer: "Als ik zelf de sprint was begonnen, had ik sowieso verloren".

Een dag later ontsnapte Solleveld zes kilometer voor het einde uit een twaalf- koppige kopgroep. Alleen. "Zo kon het eigenlijk niet missen", meende Solleveld, "Dit was mijn enige kans, want voor de sprint waren er snellere renners". Solleveld kwam niet aan een succes toe, hij bekocht zijn eerder geleverde inspanningen op een heuvel. "Ineens kreeg ik kramp en was het afgelopen".

De gedachte te kunnen winnen koesterde zaterdagmiddag ook Peter Post weer eens. Al duurde het maar even. In de ploegen- tijdrit was weer even sprake van een Post- express. Johan van der Velde had weliswaar een offdag, maar de rest draaide als vanouds. Aan de finish was de uitgelaten Peter Post verheugd over de gemaakte tijd. Tien minuten later was de ploegleider een illusie armer. De Italiaanse ploeg van Boifava en de tijdrijders- club van Guimard bleken aanzienlijk sneller. "Knap hoor", was het enige dat Post direct na afloop zei.

De ploeg van Jan Raas werd slechts negende. Nijdam en Poels werden kort na de start gelost. Dat scheelde veel, zo niet alles. De formatie van Schuiten startte zo hard, dat drie renners gelost werden. Later moest gewacht worden op Knetemann, die dit keer problemen had met zijn ketting. De straf voor de snelle start kwam twee uur na afloop. Van Orsouw, Siemons en Arras werden gediskwalificeerd. De tweede plaats van Henk Boeve zondag in Lievin kon dat niet direct doen vergeten.

Lendl blijft nummer één

PARIJS — Ondanks zijn verlies in de Wimbledon-finale tegen Boris Becker staat Ivan Lendl nog steeds als eerste genoteerd op de ATP-wereldranglijst. Becker steeg door zijn succesvolle optreden in Londen van de zesde naar de vierde plaats. John McEnroe is gezakt naar de zevende positie.

De Top-5 van de maandag uitgebrachte ATP-lijst: 1. Ivan Lendl (Tsj) 2. Mats Wilander (Zwe) 3. Yannick Noah (Fra) 4. Boris Becker (WDl) 5. Jimmy Conners (Vst).

Bij de dames leidt Martina Navratilova 2. Chris Evert-Lloyd 3. Steffi Graf 4. Hana Mandlikova 5. Claudia Kohde.

Lammertink opgenomen met schedelbasisfractuur

Dubbele Baskische overwinning in vierde etappe met een zeer chaotisch einde

EVREUX — Elk jaar wordt op de Baskische feestdag een kudde stieren losgelaten in de straten van Pamplona. Pello Ruiz-Cabestany, de moedigste Bask onder de wielrenners, eerde San Firmin op zijn gedenkdag met de overwinning in de vierde etappe van de Tour de France. Het scenario had door Ernest Hemingway geschreven kunnen zijn.

De zege van Pello Ruiz-Cabestany en de huldiging van Dominique Gaigne kwam tot stand in een complete chaos als de wereldberoemde 'Corrida' in Pamplona. Juichkreten, angstschreeuwen en gehuil van gewonden. Jos Lammertink, uitblinker onderweg, werd met een schedelbasisfractuur in het ziekenhuis van Evreux opgenomen.

De Nederlandse kampioen werd onder constante medische bewaking gelegd. Op de stukjes leer fietste maandag vreugde voor Baskenland en verdriet voor Twente. Na een eentonige rit toonde de Tour al zijn meedogenloosheid.

De sportief spannende en menselijk dramatische finale verhulde de 'broedermoord' in de ploeg van Cyrille Guimard. Bij de eerste, door Lammertink gewonnen, tussensprint pakte Dominique Gaigne zes seconden tijd aftrek. Op die manier fietste hij ploeggenoot Thierry Marie ten aanschouwe van zijn Normandische supporters uit de gele trui. Marie vond het niet echt leuk. Bij de derde tussensprint ging hij het duel met Gaigne aan. Hij verloor. Gaigne kreeg het genoegen in de gele trui naar zijn aanhangers in Bretagne toe te fietsen.

Regis Simon gaf de vierde etappe met een lengte van 243 kilometer allure met een solo van 140 kilometer. De winnaar van de achttiende etappe van vorig jaar pakte veel premies en punten voor de berg- en rode trui. Zijn voorsprong liep op naar elf minuten. Dat was onvoldoende. Op het moment dat de ploeg van Post, met vooral Lammertink, tempo ging maken daalde de marge snel.

Toen de kloof klein genoeg was deed Maarten Ducrot een gooi naar de ritzege. Hij sprong met nog 35 kilometer te rijden achter de Fransman Brun op jacht naar de uitgebluste Simon. De erkende solist had zich de eerste dagen rustig gehouden. Hij kon zich niet meer inhouden, maar hij koos het verkeerde moment. Twintig kilometer voor het einde werden Brun en Ducrot teruggepakt. "Dat komt omdat ik nu een bekende ben", verklaarde de Utrechter later. "Ze laten me na mijn overwinningen niet zomaar meer rijden."

Federico Echave, eveneens een Bask vormde het bruggehoofd voor de baskische triomf door Pello Ruiz-Cabestany. Echave pikte de moegestreden Simon op, werkte goed samen met de achterop komende Ruiz-Cabestany. maar had net te weinig kracht over om er een dubbele Baskische overwinning van te maken. Ruiz-Cabestany had wel nog iets over. De winnaar had wel het geluk dat het peloton in de finale werd geremd door verschillende valpartijen en Matthieu Hermans voor zijn Spaanse kopman de Belg Eric Vanderaerden zoveel mogelijk beteugelde. Als ware hij een geoefend Corridaloper bleef Cabestany op de Baskische feestdag net voor de horens van de kudde achter hem. "Dit was de zwaarste laatste kilometer in mijn leven", sprak hij buiten adem.

Andere atletiek-prestaties zonder glans:

Eerste atletiek wereldrecord tijdens de vriendschapsspelen in Moskou

MOSKOU — De Amerikaanse Jackie Joyner heeft maandag voor het eerste atletiek-wereldrecord op de vriendschapsspelen in Moskou gezorgd. De 24-jarige atlete, tweede bij de Olympische Spelen in Los Angeles, doorbrak als eerste de magische grens van 7000 punten in de zevenkamp. De Amerikaanse kwam uit op een totaal van 7148 punten. Zij verbeterde het oude wereldrecord van de Oostduitse Sabine Paetz met 202 punten.

In het 100.000 plaatsen tellende Lenin-stadion, waar de Amerikanen zes jaar geleden bij de Olympische Spelen ontbraken, waren slechts weinigen getuige van de prestatie van Jackie Joyner. De 1,78 meter lange en 69 kilogram wegende atlete had reeds op 24 en 25 mei in het Oostenrijkse Gotzis laten zien het wereldrecord van Sabine Paetz met succes te kunnen aanvallen. Ze slaagde toen niet maar kwam wel uit op een schitterend totaal van 6841 punten.

In Moskou behoefde Joyner de afsluitende 800 meter te lopen in slechts 2 minuten en 24 seconden om wereldrecordhoudster te worden. Zij finishte na 2.10,02. Het totaal van 7148 punten werd opgebouwd met een serie uitstekende prestaties: 100 m horden: 12,85; hoog: 1,88 m; kogelstoten: 14,76 m; 200 m: 23,00; (totaal eerste dag: 4151 punten).

Ver: 7,01 m; speer: 49,86 m en 800 m: 2.10,02. Jackie Joyner, een zus van Olympisch kampioen hinkstapspringen Al Joyner, heeft zich het gehele seizoen geconcentreerd op de zevenkamp.

Tegenover het wereldrecord van Jackie Joyner verbleekten alle andere prestaties. Er werden wedstrijden gelopen met slechts drie tot vijf deelnemers en verder ontbraken bij het verspringen wereldrecordhoudster Heike Drechsler en op de 400 meter horden de snelste vrouw ter wereld, Sabine Busch, eveneens uit Oost-Duitsland. Desondanks werden prestaties van wereldformaat geleverd. De Europese indoor-kampioene verspringen Galina Tsjistjakova sprong 7,27 meter en zag met Jelena Belevskaja (7,17 m) en Irina Valjoekevitsj (7,07 m) nog twee landgenotes de zeven meter passeren. Achter wereldrecordhoudster Stefka Kostadinova (2,08 m), die in Moskou won met 2,03 meter werd de Russin Olga Toersjak met 2,01 m de tweede atlete, die dit seizoen hoger dan twee meter sprong.

Bij de heren zorgde de Amerikaanse sprintontdekking van dit seizoen Floyd Heard met 20,12 seconden voor de snelste 200 meter van dit jaar. Antonio McKay, de zilveren medaillewinnaar van Los Angeles op de 400 meter, kwam met 44,98 seconden voor de eerste maal onder de 45-secondengrens.

Bij de zwemwedstrijden versloeg de Amerikaan Sean Killion de drievoudige olympische kampioen Vladimi: Salnikov op de 400 meter vrije slag. Salnikov, die eerder in het toernooi het wereldrecord op de 800 meter scherper stelde en zondag de 1500 meter op zijn naam bracht, finishte in 3.52,00, waarmee hij 0,09 seconden achterbleef op Killion. De Amerikanen wonnen maandag vijf van de zes individuele zwemnummers. Angela Myers veroverde maandag haar tweede gouden medaille. De Amerikaanse won de 100 meter vrije slag, nadat zij eerder de sterkste was gebleken op de halve afstand.

Na de wedstrijden van maandag is de medailleverdeling:

Ver. Staten	10	6	8
Sovjet Unie	6	8	6
Bulgarije	1	0	2
Australië	1	0	0
Oost-Duitsland	0	2	1
Roemenië	0	1	2
China	0	1	0

Olympisch voetbal-toernooi:

Zware indeling voor Oranje op OS '88

MEXICO STAD — Het Nederlands olympisch elftal is in een zware poule ingedeeld voor de kwalificatie voor de zomerspelen van Seoel. Dat was vrijdag in Mexico Stad het resultaat van de loting, die tijdens het wereldtitel- toernooi werd verricht door het organisatiecomité van de in 1988 te houden spelen.

De wedstrijden moeten tussen 31 augustus van dit jaar en 30 april 1988 worden gespeeld. Over de gehele wereld doen 115 landen mee.

Nederland, die de voorronden in het najaar hoogstwaarschijnlijk met een jong team zal starten, is in de Europese groep twee ingedeeld met Italië, Oost-Duitsland, Portugal en IJsland. Titelhouder Frankrijk speelt in groep drie tegen Hongarije, Spanje, Zweden en Ierland. In totaal nemen 25 Europese landen deel aan de kwalificatie, verdeeld over vijf groepen. Er zijn 27 kandidaten. In groep één moeten Griekenland en Cyprus om een plaats spelen, in groep vier zijn dat Zwitserland en Lichtenstein.

De indeling voor de Europese zone is:

Groep 1: West-Duitsland, Polen, Roemenië, Denemarken en de winnaar van Griekenland - Cyprus.

Groep 2: Italië, Oost-Duitsland, Portugal, Nederland, IJsland.

Groep 3: Frankrijk, Hongarije, Spanje, Zweden, Ierland.

Groep 4: Noorwegen, Sovjet Unie, Bulgarije, Turkije en de winnaar van Zwitserland - Lichtenstein.

Groep 5: Joegoslavië, Tsjechoslowakije, Oostenrijk, België, Finland.

Johan van der Velde wint de vijfde etappe en neemt de gele trui

VILLERS SUR MER — De Nederlander Johan van der Velde heeft vandaag de vijfde etappe van de ronde van Frankrijk, een rit over 124,5 kilometer van Evreux naar Villers-sur-Mer, gewonnen.

Van der Velde versloeg aan de streep zijn vluchtgenoot de Fransman Joel Pelier van de ploeg van Gribaldy. De renner uit de ploeg van Peter Post nam ook de leiding in het algemeen klassement over van de Fransman Gaigne.

VOETBAL/WARSCHAU — De Poolse krant Przeglad Sportowy meldde, dat Widzew Lodz aan de transfer van international Wlodzimierz Smolarek naar Eintract Frankfurt ongeveer 750.000 gulden verdient. Smolarek, die in Mexico tegen Portugal het enige Poolse doelpunt scoorde, tekende voor twee jaar bij de Bundesligaclub. Eintracht Frankfurt weigerde de hoogte van de transfersom bekend te maken.

Rummenigge stopt met interlandvoetbal

DUSSELDORP — Karl-Heinz Rummenigge heeft in zijn column voor het blad Welt am Sonntag zijn afscheid van het Westduitse voetbalelftal aangekondigd.

Als rede geeft Rummenigge op: "Ik ben als 30-jarige weliswaar nog jong en zou best wel het eindtoernooi om de Europese titel in 1988 in eigen land mee willen maken. Maar tussen nu en dat toernooi is er eigenlijk een sportief niemandsland, zonder kwalificatiewedstrijden, alleen met wat vriendschappelijke ontmoetingen. Ik sta nu op een totaal van 95 interlands. Maar ik hoef niet zo nodig het record van 103 wedstrijden van Franz Beckenbauer te verbeteren.

Ik ga met weemoed, zonder wrok. Tien jaar nationaal elftal, ik ben dankbaar voor die tijd. Rest mij nog te zeggen: Servus Franz Beckenbauer. Veel geluk met jouw, met ons nationale team."

Tegenover bondscoach Beckenbauer en de nationale voetbalbond heeft Rummenigge zich overigens nog niet in definitieve zin uitgelaten over zijn terugtreden. Na het toernooi in Mexico reisde hij met zijn gezin naar Los Angeles om daar vakantie te vieren. Eerder kondigden vier basisspelers hun afscheid aan: Felix Magath, toekomstig manager bij HSV, Ditmar Jakobs, Dieter Hoeness en Hans-Peter Briegel.

Zeilwedstrijden Chichiviriche

WILLEMSTAD — Zoals bekend zal er eind deze maand een delegatie zeilers naar Chichiriviche, Venezuela, afreizen om aldaar aan wedstrijden deel te nemen. Omdat de groep hiervoor een boot heeft afgehuurd, bestaat voor andere enthousiaste zeilers, fans of "toeristen" de mogelijkheid om mee te gaan naar dit evenement.

Indien men over een windsurfer beschikt, kan er aan de races worden deelgenomen, ook het vervoer van de plank en zeil vormt geen probleem. Een "ticket" voor de reis op de "Isidel II" kost 200 gulden per persoon. De boot vertrekt op 21 juni en keert op 27 juni weer terug. Voor "zeezieke" mensen die toch naar Chichiviriche willen gaan, bestaat ook de mogelijkheid om op woensdag 23 juli per vliegtuig af te reizen. Dit kost 144 dollar per persoon.

Voor de overnachtingen zijn hotelplaatsen gereserveerd. De kosten daaraan verbonden zijn 200 bolivar per persoon per nacht waarbij het ontbijt en het diner zijn inbegrepen.

Voor meer informatie over de wedstrijden, of over de overtocht en hotelreserveringen, kan men terecht bij Bart Schoonen op het telefoonnummer: 614988 (werk) of 75416 (thuis).

[illegible]

NEW YORK — Voor de Amerikaanse baseball- competitie zijn maandag de volgende wedstrijden gespeeld:

AMERICAN LEAGUE
Toronto Blue Jays - Seattle Mariners 7-5; Chicago White Sox - Cleveland Indians 4-3; New York Yankees - Texas Rangers 14-3; Oakland A's- Boston Red Sox 6-4; Baltimore Orioles - Kansas City Royals 8-1; Minnesotas Twins - Detroit Tigers 10-8; California Angels - Milwaukee Brewers 3-1.

NATIONAL LEAGUE
Philadelphia Phillies - Atlanta Braves 7-3; Houston Astros - Montreal Expos 12-1; Los Angeles Dodgers - St. Louis Cardinals 1-0; Cincinnati Reds - New York Mets 7-6; Pittsburgh Pirates - San Diego Padres 3-1.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
gesloten voor het publiek.

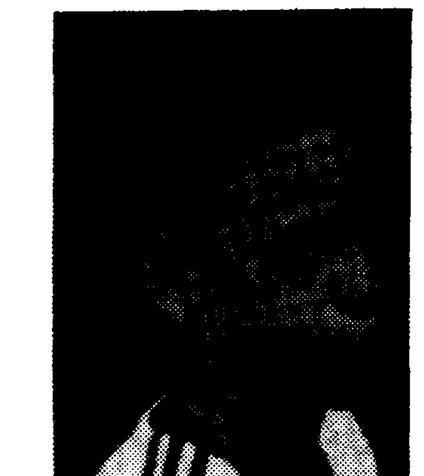
BOWLEN
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg) open vanaf 17.00 uur.

* * * * *

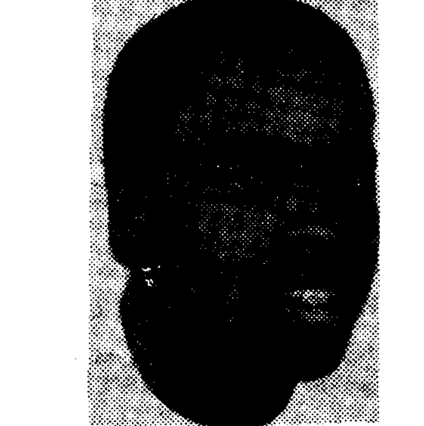
BOKSEN/JAKARTA — Ellyas Pical heeft zijn wereldtitel in het supervlieggewicht (IBF-versie) terug. De Indonesische bokser sloeg de Dominicaan Cesar Polanco zaterdag in de tweede minuut van de derde ronde knock-out tijdens het gevecht in Jakarta. Picar had half februari nog verloren van Polanco.

Antilliaanse zwemselectie voor de CISC kampioenschappen

WILLEMSTAD — Hoewel niet alle Antilliaanse deelnemers konden worden voorgesteld, volgen hier de laatste vijf zwemmers die zich willen voorstellen. Morgenavond om 17.00 uur wordt het CISC jeugdzwemkampioenschap officieel geopend.



Vladimir Römer
Vladimir is een 11-jarige leerling van het G.C. Pire college. Hij zwemt al vier jaar bij Sithoc en heeft reeds vier keer deelgenomen aan buitenlandse zwemontmoetingen. Hij zal op de CISC uitkomen op de schoolslag, alwaar hij denkt de eerste plaats te behalen.



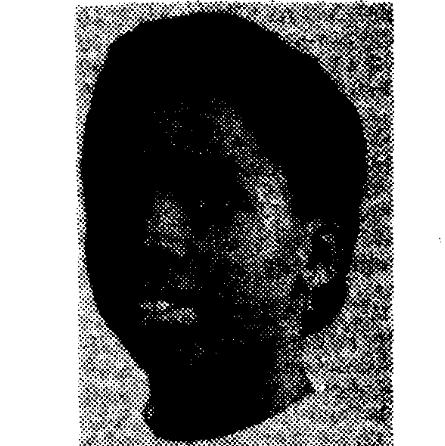
Michael Fraai
Michael Fraai is al een 'oude' rot in het zwemgebeuren. Deze 15-jarige leerling van het Radulphus college neemt sinds 1981 al deel aan alle buitenlandse ontmoetingen. Zijn recordlijst mag er zijn: nationale records op 100 en 200 m schoolslag. Ook is hij houder van de Caribische records op deze afstanden voor de leeftijdsklasse van 13 en 14 jaar. Op de CISC zal hij op zowel de vlinder- als de schoolslag uitkomen voor de Nederlandse Antillen.



Marie-José Schoop
Deze 13-jarige leerlinge van het Radulphus college zwemt al sinds mei 1983 bij Sithoc. De houdster van het record op de 200 m vrije slag voor 9 en 10-jarigen traint zes keer per week. Ze komt tijdens de CISC-wedstrijden uit op de vlinder-, rug- en borstslag. Teven neemt ze deel aan de wisselslag. Tijdens de schoolzwemwedstrijden werd ze door Sithoc ontdekt als een talentvol zwemster en ingelijfd bij de club.



Raymond Maduro
Raymond Maduro heeft al een lange reeks van internationale ontmoetingen achter zijn naam staan. Hij heeft reeds het gehele Caribische gebied met de Antilliaanse zwemdelegaties bezocht en kan dan ook terug zien op een rijke ervaring. Zijn sterkste onderdelen zijn de school- en de rugslag, waarop hij ook oit records had, maar die nu weer is kwijtgeraakt.



Thérèse Fraai
Deze 11-jarige leerlinge van het Coromoto college zwemt al sinds 1982. Ze beheerst alle slagen op wedstrijd niveau, maar zal op de CISC slechts uitkomen op de 50 m schoolslag en de 200 m wisselslag. Ze is recordhoudster op de 50 m en 100 m borstslag en de 200 m wisselslag.

Waren 1.10 minuut te laat binnen

Na tweede etappe al twee Nederlanders uit de Tour

PARIJS/LIEVIN — Gediskwalificeerd in de tweede etappe. Jan Siemons uit Zundert en Marc van Orsouw uit Oyen, allebei pas 22, hadden voor zichzelf een totaal ander tourdebuut in gedachten. Een afgang in plaats van glorie bracht de ronde van Frankrijk met de omstreden ploegen- tijdrit tussen Meudon en Saint-Quentin- en-Yvelines. Met de Belgische sprinter Wim Arras waren Van Orsouw en Siemons een minuuten tien seconden na de tijdslimiet over de eindstreep gekomen. Met de drie debutanten van Roy Schuiten overkwam dit ook de Colombianen Acevedo, Rondon, Soler, Acosta, Jaramillo en Lopez, de Franse ex-geletruidrager Barteau en diens landgenoot Jules en de Belg Lurquin. De wedstrijdcommissarissen waren onverbiddelijk. Alle twaalf renners werden uitgesloten.

Voor Van Orsouw en Siemons stortte de wereld in. Excuses waren er niet. "We hebben slecht gereden. We werden eraf gereden door de anderen. Normaal als het eventjes slecht gaat kun je proberen in de slipstream van het peloton in je ritme te komen", vertelde Marc van Orsouw. Twee dagen beroeps- rennen op het hoogste niveau hadden alleen maar ellende betekend. Eerst kreeg hij een boete voor het akkefietje dat hij de presentatielijst niet had getekend, vervolgens kon hij inpakken omdat hij zijn eigen ploeg niet kon bijbenen. Jan Siemons verzuchtte zondagavond toen hij de 198 wel geslaagde renners in de stromende regen Parijs uit zag rijden: "Dit is wel de hardste leerschool die er bestaat".

Roy Schuiten werd zo gedwongen de resterende drie weken van de tour met drie renners minder af te werken. "Dit gaat ons veel kosten", was de eerste reactie van de ploegleider. "Arras was onze man in de sprints. Hij kon voor veel prijzen zorgen". Gerrie Knetemann, met elf tourstarts de meest ervaren renner in de ploeg, kon niet nalaten op te merken: "Dat krijg je nou als je met zes amateurs op pad gaat".

Schuitens Nederlandse collega's plaatsten zondagmorgen laatdunkende opmerkingen: "Schuiten is niet goed met zijn vak bezig", meende Raas, "je moet toch zorgen dat je renners in koers blijven". Peter Post zei meer in het algemeen over alle twaalf uitgeslotenen: "Als je niet hard kunt fietsen, heb je in de tour de France niks te zoeken".

Roy Schuiten ontkende met klem dat de eliminatie van zijn trio door het ontbreken van kwaliteit kwam. Hij vond ook niet dat zijn formatie te hard was gestart. "Ik geloof niet dat we iets verkeerd hebben gedaan. We hebben ons best gedaan in de ploegentijdrit, dat is bestraft door de jury. Het reglement deugde niet. We hadden ook de vijf minuten maximale tijdverlies kunnen accepteren en alle tien renners bij elkaar houden. In dat geval hadden we iedereen nog in koers gehad. De limiet stond te scherp. Deze beslissing kwam hard. Ik had het kunnen verwachten. De tour kent geen genade".

Schuiten nam het zijn drie jonge renners niet kwalijk, dat ze 13 minuten en 50 seconden minder snel hadden gereden dan de winnende sneltrein van Cyrille Guimard met Thierry Marie en Laurent Fignon. "Ze waren wat onervaren. Net als je op kop hebt gereden is het moeilijk om achteraan in te pikken. Je hebt even geen reserves. Als je daar een gaatje laat vallen, ben je gelost. Dat is gebeurd. We zijn zeker niet te hard van stapel gelopen. De afspraak was dat we de race zouden opbouwen en dat is ook gebeurd".

Het leed van Schuitens ploeg werd zondag verzacht door Peter Boeve. De 28-jarige tempobeul uit Nijverdal sprintte in Lievin naar de tweede plaats achter de Amerikaan Davis Phinney. "Ik vind dit succesje leuk. Het heeft echter niets te maken met de tegenslag van zaterdag. Er werd gedemarreerd en ik ben meegesprongen. De koers is gewoon zo verlopen".

Oppositie op regeringspartij zegt gewonnen te hebben

Actiedag aangekondigd wegens verkiezingsfraude in Mexico

MEXICOSTAD — In de Mexicaanse staat Chihuahua is voor donderdag een «actiedag» aangekondigd door de oppositie als mocht blijken dat er bij de zondag gehouden verkiezingen weer op grote schaal is gefraudeerd. Volgens de oppositiepartij PAN wijzen daar de eerste gegevens op. Men zegt aan de winnende hand te zijn, wat door de regeringspartij PRI wordt ontkend.

Volgens PAN heeft men bij het tellen van de stemmen voor de gouverneurspost in Chihuahua een kleine voorsprong genomen. De regeringspartij PRI echter die zich al tot winnaar van de verkiezingen van afgelopen zondag heeft uitgeroepen, zei dat men er nog een burgemeesterspost bij heeft veroverd en wel in het rijke landbouwgebied Cuauhtemoc op 65 kilometer ten zuidoosten van de hoofdstad van Chihuahua. In de genoemde stad had PRI in 1983 de verkiezingen verloren evenals het geval was toen met tachtig burgemeestersposten. Volgens de beschikbare gegevens heeft Accion Nacional (PAN) zeven van de tien gemeenteraadsverkiezingen gewonnen. PAN, de grootste oppositiepartij, zegt ook vier parlementsposten te hebben gewonnen.

De regeringspartij PRI welke al tientallen jaren aan de macht is zegt nu de gouverneursverkiezingen te hebben gewonnen in Durango, Zacatecas en Michoacan. De officiele uitslagen laten nog op zich wachten. Van oppositiezijde is al geklaagd over grootschalige fraude ten gunste van PRI. De PAN-gegadigde voor de gouverneurspost in Chihuahua, Francisco Baria Terrazas, heeft daarom alvast een «actiedag» aangekondigd. Ook in het verleden werd er steeds gefraudeerd. Althans volgens de oppositie. Wat de acties inhouden wilde hij niet vertellen. In het recente verleden deden er zich bij protesten tegen verkiezingsfraude rellen voor en vielen daarbij doden en gewonden. Hij legde er de nadruk op dat bij eerlijke verkiezingen zijn partij al lang winnaar zou zijn geweest. Het frauderen bij verkiezingen is onder meer mogelijk door het knoeien met de kiezerslijsten, maar ook zouden PAN-aanhangers onder druk gezet zijn en geintimideerd. Verder werden op het laatst wijzigingen aangebracht wat het onderbrengen van de stemlokalen betreft. Bij de PRI zei men slechts dat men dit soort methoden niet nodig heeft. De bevolking staat achter ons, zei men opgewekt.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Dolfi Davelaar: droom die werkelijkheid werd

Canta Orquidia met eerste langspeelplaat

KRALENDIJK — Afgelopen week bracht het bekende uit Rincon afkomstig gemengde koor Canta Orquidia voor de eerste maal een langspeelplaat op de markt. Het koor dat niet alleen op Bonaire grote bekendheid geniet, is ook meerdere malen opgetreden op Curaçao, bracht afgelopen Pasen het lijdensverhaal op televisie. Koorvoorzitter Dolfi Davelaar noemde de produktie van de langspeelplaat een droom die werkelijkheid was geworden.

Afgelopen woensdag werd de plaat officieel ten doop gehouden in het wijkcentrum van Rincon. De vererende behandeling werd verricht door de voorzitter van het Cultureel Centrum Bonaire (CCB) Sandra Salomons. Davelaar vertelde dat de opbrengst van deze eerste langspeelplaat ten goede zou komen aan de jeugd van Rincon die daardoor een financieel steuntje in de rug wist voor een verdere sociale en culturele ontwikkeling. Ook zal de opbrengst mogelijk maken, dat de jeugd geholpen wordt op muzikaal en instrumentaal terrein.

Voorzitter Dolfi Davelaar meent dat er voldoende talent op Rincon aanwezig is dat ontwikkeld kan worden. Dat de eerste LP werkelijkheid is geworden, aldus Davelaar is mede te danken aan de steun van het CCB, de Sticusa maar ook aan Trans World Radio (TWR) die de studie beschikbaar stelde voor het opnemen van de grammofoonplaat.

De verkoop van de plaat ligt voorlopig volledig in handen van het bestuur en de leden. De plaat die wel is opgenomen in de studio's van Bonaire, is echter niet op Bonaire vervaardigd. Daardoor is de aangemaakte hoeveelheid vooralsnog beperkt.



KRALENDIJK — Het gemengde koor Canta Orquidia uit Rincon heeft de opbrengst van de eerste langspeelplaat bestemd voor de sociale en culturele ontwikkeling van het Rinconse kind. Daarom ook bood voorzitter Dolfi Davelaar de plaat tijdens de officiele doop aan de kinderen van Rincon aan. Bij de foto: staande tussen de kinderen de voorzitter van Canta Orquidia Dolfi Davelaar.

Op 7 juli 1986 is in Nederland van ons heen gegaan onze lieve moeder

Julieta (Jeta)
Rigaud-Joubert
weduwe van de heer A.C.F. Rigaud

Eve Wever-Rigaud
Audrey de Haseth-Rigaud
en kleinkinderen

De crematie vindt plaats op 9 juli 1986 te Driehuis-Westerveld in Nederland.

Met diepe droefheid maken we het overlijden bekend van onze lieve man, vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

DR. RICHARD M. ROBLES

Namens zijn echtgenote:
Mevr. Eleonor Robles-Willems.

Zijn kinderen:
Louis J. Robles-Mestre en familie
Silvia Gravenkamp-Robles en familie
Harold Robles en familie
en overige familieleden

De begrafenis heeft reeds plaats gevonden in Santo Domingo.
Santo Domingo/Rep. Dominicana, 30 juni 1986

Op 7 juli 1986 is in Nederland van ons heen gegaan

Julieta (Jeta)
RIGAUD-JOUBERT
weduwe van de heer A.C.F. Rigaud

Haar broers, zusters en verdere familieleden
Olga Joubert-Rojer, weduwe van de heer John Joubert
Bea Joubert
Jos en Flor Joubert-Nicolaas
Rosanna en Gerard van Buurt-Joubert
Sjon Li en Sjon de Haseth-Joubert
Julius Joubert
Edgar Joubert
Nora Joubert
Alice Joubert
Jane Marie Antoinette Rigaud (Boy)
Josephine Helene Rigaud (Baby)
Sara Isa-Rigaud
Juan Isa

De crematie vindt plaats op 9 juli 1986 te Driehuis-Westerveld in Nederland.

Over protectie geen enkel overleg geweest

KvK fel in afwijzing De Castro-maatregelen

KRALENDIJK — In een spoedvergadering van de Kamer van Koophandel (KvK) Bonaire heeft het bestuur stelling genomen tegen de importbeperkende maatregelen van de minister van Handel, Nijverheid en Werkgelegenheid dhr Marco de Castro. Niet omdat een importbeperking voor bepaalde producten een onjuiste beslissing zou kunnen zijn, maar vooral omdat Bonaire in dit geval de dupe wordt in een Antillen van vijf, waar de koers van Curaçao gevolgd moet worden.

In een telegram aan minister drs Marco de Castro zegt de Kamer van Koop handel (KvK) dat de Kamer zeer teleurgesteld is over het feit dat de door minister De Castro toegezegde bespreking niet heeft plaatsgehad voordat de regering in een ministeriele beschikking maatregelen heeft genomen over de te importeren goederen. In algemene zin, aldus voorzitter Aubrey Sealy, van de Bonaireaanse Kamer kan men zich wel verenigen met de beschikking onder voorwaarde dat de markt ook inderdaad adequaat voorziet in de producten. Dat was bij lange na niet het geval in het verleden en bovendien bleken de prijzen van lokaal geproduceerde goederen voor Bonaire aanzienlijk hoger dan kennelijk voor Curaçao. De Kamer bericht de minister dat het zeer op prijs gesteld zou worden indien er vanuit Curaçao gezorgd zou worden voor een goed lopend productiecentrum op Bonaire zodat de Bonaireaanse bestellingen ook inderdaad efficient kunnen plaatsvinden.

Tijdens een persconferentie attendeerde Sealy er meerdere malen op, dat er wel gesproken wordt over importbeperkingen op Bonaire, maar dat lokaal vervaardigde producten vanuit Curaçao nauwelijks op Bonaire verkrijgbaar zijn. Gelet op de lokale omstandigheden ziet de KvK in ieder geval voor een groot aantal producten in het geheel niet in dat er een beschermende maatregel genomen zou moeten worden. De Kamer zal in ieder geval niet akkoord kunnen gaan met een import beschermende maatregel die natuur en kunsthoning betreft. Evenmin komt volgens de Bonaireaanse KvK in aanmerking: koek, beschuit en yoghurt, verf, verflakken, vernis, waterverf, stopverf en verder een groot aantal producten die met deze vorm van industrie samenhangt. De Kamervoorzitter bracht bijvoorbeeld tijdens de persconferentie naar voren, dat op Bonaire al meer dan twee maanden geen witte muurverf van de Antilliaanse verffabriek verkrijgbaar is! Harmonicagaas en gebogen uitlaatpijpen komen voor de KvK ook niet in aanmerking voor beschermende maatregelen evenals tomaten, mango's, papaya's, watermeloenen en verse en ongebrande pinda's.

In een latere editie zal de Amigoe nog terugkomen op de vele bezwaren die de KvK heeft tegen de importbeschermende maatregelen zoals die in het algemeen gesteld worden en tegen de handelwijze van minister De Castro, die geen enkel overleg heeft gepleegd op Bonaire, maar gedurende drie kwartier een aantal mededelingen heeft gedaan zonder dat daar enige discussie over geweest is. De Kamer, aldus voorzitter Sealy was trouwens ook niet op de hoogte van de produkten ~~die voor bescherming in~~ aanmerking zouden komen.

Opec heeft dagproductie van 19,5 miljoen vaten

NICOSIA — De «onverzoenlijke» overproductie van de leden- landen van de Organisatie van de olie- exporterende landen (OPEC) vormt een ernstige bedreiging voor de toekomst van een evenwichtig akkoord over de controle op het olie- aanbod, zo waarschuwde Middle East Economic Survey (MEES). Volgens dit invloedrijke en goed ingelichte blad overtrof de over- productie in de maand juni de voorspelling in aanzienlijke mate zodat het daggemiddelde op 19,5 miljoen vaten per dag uitkwam. Alles wijst er op dat het in juli niet beter zal worden, aldus MEES. De beloften van de OPEC- landen tijdens de recente Opec- ministersbijeenkomst in Joegoslavie over het vaststellen van beperkingen bij de productie door de afzonderlijke ledenlanden moeten gevoegelijk beschouwd worden als waardeloos. Volgen MEES was de Opec verleden jaar overeengekomen om een daggemiddelde van 17,6 miljoen vaten aan te houden, daar zit men nu 2,1 miljoen vaten boven.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Baxter Labs.	17 7/8	- 7/8
Borg.Warn.	35	- 7/8
Burroughs	68 1/4	+ 1 1/2
Campbell Rl.	14 3/8	- 1/8
Chrysler	36	- 2
CocaCola	40 7/8	- 3 1/4
Contr.Data	22 3/8	- 1/4
Delta Airl.	40 1/8	- 7/8
Diebold	41 7/8	+ 1/8
Digital Eq.	84	- 5 1/2
Dupont	80 1/8	- 2 3/4
East.Kodak	56	- 2
Firestone	24 5/8	- 3/8
Gen.El.	76 3/4	- 4 3/8
Genl.Dyn.	75 1/4	- 3 1/4
Genl.Motors	75 3/4	- 2 5/8
Hewlett P.	41	- 1 1/4
Hilt.Hotels	68 1/2	- 3 1/4
Hutton	32 7/8	- 1 5/8
IBM	145	- 4 5/8
ITT	55	- 1 1/2
Lone St.Ind.	32	+ 7/8
McDonalds	71 1/2	- 4 1/8
NCR	51 1/8	- 1 3/8
Pepsico	32 7/8	- 2 1/4
Ramada Inns	8 1/4	- 5/8
Safeway	54 1/4	unch
Seagram	59 3/4	- 3 1/4
Teledyne	334 1/4	- 2 1/4
Texas Instr.	118 3/8	- 1
Textron	54 3/8	- 2 1/4
Union Pac.	55 5/8	- 1 1/4
Unocal.	19 7/8	unch
Varian Ass.	25 3/4	- 7/8
Warner Lamb.	60 1/4	- 2 5/8
Williams Cos	23	- 1/8

DOW JONES

Industrials	1839,00 - 70,03
Transportation	765,25 - 15,38

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	113,80 - 3,84
Precious Metals	57,49 - 1,12

REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT JULY 7,1986
Stock prices recorded one of their worst performances on record day today, as the Dow Industrials slid approximately 62.03 points to finish at 1838.84 - a record point loss. Trading was moderately active. The transports and utilities were sharply lower as well, with the Amex and OTC indices experiencing record point drops. Bond prices actually edged higher today. Big-Board losers swamped gainers by a five to one count. ITT, K Mart, Philip Morris, IBM and Coca Cola slid solidly today and appeared on the most active roster. Celanese was the big-board's top point loser with Cray Research, Crown Cork and Seal, and Capital Cities/ABC also sliding sharply. Carter Wallace, Louisiana Land, and Nacco Industries moved higher despite today's carnage. Today's collapse certainly gives the Bears momentum here with the bulls finally running for cover. While some emotional characteristics are evident here, the fact that the market wasn't acting all that well prior to today's declines suggests that the bullshave some work ahead of them.
E.F.HUTTON RESEARCH.

Rincon verwaarloosd door gezagdragers, ook door gezaghebber

POB: hele kuststrook is aan buitenlanders vergeven

KRALENDIJK — De Bonaireaanse Arbeiderspartij (POB) maakt zich bezorgd over het feit dat er aan de kust vrijwel geen plaats meer overblijft waar de Bonaireaanse vissers hun bootjes de zee op kunnen sturen. De kusttrook is weggegeven aan buitenlanders, aldus partijleider Broertje Janga en Lacbaai is vernietigd.

Janga attendeert in zijn verklaring op de gedeelten van de kust die aan investeerders in erfpacht zijn gegeven zoals het nooit gestarte project Costa Esmeralda, Sorobon, het nudistenkamp Beach Resort en Lagun Villas. Dat zijn de plaatsen, aldus Janga waar onze vissers hun dagelijks brood vandaan moeten halen. Nu is alles in handen van de buitenlanders en onze vissers kunnen onder een boom gaan zitten. Partijleider Janga wijt dit vooral aan het beleid van gedeputeerde Crestian, die zoals bekend weinig goed kan doen bij de POB. Beide politici en de komende gedeputeerde Boeboei Cicilia komen uit Rincon, maar verwijten elkaar over en weer niets voor de bevolking te doen. Zo meent Janga dat Crestian wel jarenlang in Nederland heeft gestudeerd, maar niet in staat was een fabriek van nauwelijks honderd werknemers (Cambes red.) te leiden. Wel echter pretendeert Crestian, aldus Janga de zorg te kunnen dragen voor 10.000 zielen op het eiland.

De POB verwijt vooral het huidige BC, dat vroeger slechts het gedeelte van de kust voor Zeebad — het vroeger Flamingo Beach hotel — was afgesloten. Nu is echter de gehele kuststrook afgesloten. Daarvoor wordt echter geen cent betaald door degenen die het genot hebben van een eigen strand, waar niemand anders kan komen.

De POB heeft in het verleden reeds — mede gezien het feit dat het BC de inkomsten moest verhogen — voorgesteld een kustbelasting in te voeren, maar in een schrijven van de minister van Financiën bleek echter dat een dergelijke belasting niet geheven mocht worden aangezien dit in strijd is met het bepaalde van art. 2 eerste lid onder B van de Eilandenregeling ERNA. Wel beloofde de minister dit op een hoger niveau na te gaan, maar de POB heeft daarvan nooit meer iets vernomen.

De aandacht die het BC voor Rincon heeft blijkt volgens de POB ook niet genoeg en Janga attendeert erop, dat sedert de overname van het bestuur door het huidige BC slechts tweemaal een bezoek is afgelegd door de gedeputeerden die echter wel een kantoor hebben te Rincon. Ook gezaghebber mr George Soliana heeft het verbruid bij Janga, want ofschoon Janga meerdere malen foto's van de gezaghebber heeft gezien in de lokale pers tijdens bezoeken aan de politiewacht, het postkantoor, het slachthuis, de brandweer enz. heeft Rincon, dat in feite de ruggegraat is van elk BC, nog niet de eer gehad een officieel bezoek van de nieuwe gezaghebber te mogen krijgen.

Democratie is stevig gegrondvest

LIMA — De Peruaanse democratie is stevig gegrondvest, zo heeft president Alan Garcia Perez van Peru verklaard, naar aanleiding van het verzoek vanuit de oppositie om het parlement in spoedvergadering bijeen te roepen om te spreken over een plan om de subversie het hoofd te kunnen bieden. Tijdens een plechtigheid in het toeristenoord Cuzco verklaarde de president dat de democratie stevig op zijn poten staat omdat het slechst één mandaat kent en wel het mandaat van het volk, het mandaat van de geschiedenis en het mandaat van de rechtvaardigheid.

De voorzitter van de oppositiepartij van de christendemocraten Luis Bedoya Reyes heeft in een tv- boodschap gevraagd om het aftreden van de hele regering en om het bijeenroepen van het parlement in een buitengewone zitting. Bedoya, die voorheen burgemeester is geweest van Lima en lid van de nationale vergadering welke de huidige grondwet heeft voorbereid, is van mening dat er een nationaal beleid wordt ontwikkeld voor de bestrijding van de terreur. Het parlement is op het ogenblik op reces maar komt nog deze maand in gewone zitting bijeen.

Felle veroordeling tijdens bezoek aan Colombia

Paus: drugshandel vorm van slavernij

CARTAGENA — Aan het slot van zijn bezoek van een week aan Colombia kan vastgesteld worden dat paus Johannes Paulus II er een van de meest krachtige veroordelingen heeft geuit over de handel in verdovende middelen. Hij riep de katholieke gemeenschap op zich in te zetten voor de strijd tegen deze gesel.

De paus omschreef de handel in drugs als een bijdrage aan een van de meest gevreesde vormen van slavernij, te vergelijken met die waaraan de negers hebben geleden sedert de Spaanse overheersing in Latijns Amerika. Degenen die deze slaven hielden voorkwamen dat deze hun vrijheid ten uitvoer konden brengen. De drugshandelaars doen dit ook en leggen aan hun slaven de vernietiging op van hun persoonlijkheid, aldus de paus in Cartagena, gelegen op dertienhonderd kilometer van de hoofdstad Bogota. Dit was een belangrijk knooppunt als havenplaats van indertijd voor de handel in slaven, omdat daar de slaven werden aangevoerd en doorverkocht door Engelsen, Fransen, Nederlanders en Portugezen.

Als vrije mensen die door Christus worden geroepen om in vrijheid te leven moeten wij doelbewust strijden tegen deze nieuwe vorm van slavernij, waarbij deze slavernij zich over de hele wereld verspreidt, maar vooral de jeugd in zijn ban probeert te krijgen. De paus deed deze uitspraken vlak voor hij naar Baranquilla ging. Dit wordt het belangrijkste knooppunt geacht voor de handel in verdovende middelen.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 8 JULI 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.275	1.295	1.315
PND STERLING	2.68	2.735	2.795
NED GLD	72.48	73.20	74.00
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	100.71	101.43	102.23
FR FRANCS	24.40	25.50	26.20
DUITSE MARK	81.77	82.49	83.29
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.88	1.18	1.24

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 8 JULI 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.08
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	106.54
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	106.55
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	100.52
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.15

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.21%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

CAMARO '78 in goede staat ƒ.5.000,-; Dodge Ram pick-up in goede staat, slechts 20.000km gereden met hydr. lift ƒ.8.500, Redaweg 60, tel.: 83260.

TOYOTA COROLLA SR 16 (1984), standard, airco, radio-cassette AM/FM, prijs ƒ.11.500,-. Tel.: 88128.

FORD GRANADA '81, tegen elk aannemelijk bod, tel.: 83308.

OLDSMOBILE OMEGA 1981, automatic, radio AM-FM- cassette, power-brake, power- steering, airco, i.z.g.st., tel.: 79089.

ZWART/GRIJS wandmeubel 240 x 180 cm; grote vierkante salon- tafel, tel.: 675021.

SCHOOLBOEKEN VOOR HAVO-4, Eng, Scheik, Wisk, Natk, Perseusweg 8, tel.: 615403, na 5 uur.

WEGENS VERTREK: komplete Citroen GS voor onderdelen, moet voor 10 juli weg, tel.: 75589, van Staverenweg 2.

TOYOTA STARLET 1982, prijs ƒ.4.700,-, tel.: 673420 na 17.00 uur.

WEGENS VERTREK: Renault 5 GTL met airco en radio- cassette, bouwjaar 1983 Naf.7.500,-; volkswagen Kever, i.g.s. bj. 1981 Naf.2.500,-, tel.: 626638.

RENAULT 4 ƒ.1.400,-, tel.: 84492, Blanquillaweg 80.

MET SPOED: Pietermaai 53-55-57.
Pietermaai 53: beneden: keuken + eetzaal, zitkamer, badkamer; boven: toilet, 4 slaapkamers;
Pietermaai 55 + 57: beneden: keuken + eetzaal, zitkamer, badkamer; boven 3 slaapkamers, vraagprijs: ƒ.90.000,- k.k.; ijskast merk National i.z.g.s. ƒ.1.200,-; 1 pressmachine merk New York i.z.g.s. ƒ.600,-; 3 matrassen, elk 1 persoons à ƒ.20,-, ƒ.60,-. Voor inlichtingen Pietermaai 53, tel.: 612485.

WEGENS VERTREK: Simca Horizon 1978, 4-drs.- hatchback, i.z.g.s., incl. nr.plaat/keuringskaart, nieuwe banden. Financiering mogelijk ƒ.2.900,-; zitkamerset, beige/lichtbruin, 5 fauteuils, pas gestoffeerd ƒ.1.875,-; 2 massief grenen bedden, 1.94B x 1.00; i.z.g.s. per stuk ƒ. 325,-; 1 tekentafel + tekenmachine ƒ.225,-; fototoestel Minolta ST-100 ƒ.275,-; Chopper ƒ.90,-; crossbike, z.g.a.n. ƒ.175,-; AKAI full- automatic turntable ƒ.225,-; National radio- casette-recorder AM/FM/SW1/SW2, equalizer, nieuw ƒ.375,-; 4 aluminium klapstoelen ƒ.60,-; 1 houten klapstoel ƒ20,-; grenen stoel ƒ.30,-; massief houten buro; 2 kasten + 2 laden + vakken, 0.69b + 1.40l + 0.75h ƒ.175,-; 6-delig slaapkamerset ƒ.975,-; massief grenen tafel, 0.67b + 1.12l + 0.81h, ƒ.75,-; massief grenen eetkamer- tafel ƒ.450,-, 0.84b + 1.80l +0.75h; grenen wandmeubel (8 kasten) met kombinatie- mogelijkheid ƒ.850,-; wijnrode zitkamerset (5 fauteuils met witte tafel- kombinatie, pas gestoffeerd ƒ.1.950,-; National Panasonic videorecorder PV 1770 full automatic/remote control, nw.pr. ƒ2.200,-, vr.pr. ƒ.650,-; wasmachine merk Frigidaire, met centrifuge en droogtrommel z.g.a.n., nw.pr. ƒ.1.800,-, vr.pr. ƒ.1.075,-; gasfornuis merk Roper, incl. oven/broiler/timer/clock, z.g.a.n., nw.pr. ƒ.1.400,-, vr.pr. ƒ.925,-; ijskast merk Frigidaire, 2-drs. vertikaal, z.g.a.n. nw.pr. ƒ.2.400,-, vr.pr. ƒ.1.325,-. Informatie: Juliana van Stolberglaan 16, tel.: 73322.

I.Z.G.S. SURFPLANK Mistral Epoxy Superlight + standaard-zeilen; lage tafels o.a. voor porch; 2 persoons bed + matras; lampen; Spaanse gitaar (Yamaha); geiser; stofzuiger; Renault 5 GTL + airco 1983, i.z.g.st.; volkswagen Kever, motorisch

goed onderhouden 1981, tel.: 626638.

FORD LASER GL 1983 i.s. met airco ƒ.7.000,-, Van Goghstraat 48, tel.: 70336.

VOLAUTOMATISCHE Singer naaimachine met bijbehorende tafel, nieuw ƒ.600, tel.: 74528.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

EEN 14 FOOT boot trailer, tel.: 672584 tussen 10-5 uur.

DIVERSEN CURACAO

DE KOMENDE 6-8 weken voeren wij een onderzoek uit op Curaçao. Voor deze periode zoeken wij woonruimte. Liefst oppashuis, tel.: 79745 (rond 18.00 uur), Anke van Dijke en Linda Terpstra.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

LADA COMBI i.z.g.s. bel: 41792.

LADA NIVA jeep, bouwjaar 1982 in goede staat, t.e.a.b., tel.: 23075.

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

VERBOUWD CUNUCUHUIS (vrij gelegen) of woonhuis: Spaanse stijl o.i.d. liefst vrij nieuw, niet teveel onderhoud, ruime woonkamer, zitkamer, ±3 slaapkamers, 2 badkamers, vrijstaand, tel.: 23763 (na 17.00 uur).

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

BEAUTIFUL furnished apartment near beach, king size bed, bathtub, terrace etc. Also 1 apartment at Ponton. Inf. de Ruyter, tel.: 25815.

ASOSIASHON KWIDO MEDIKO PENSHONADONAN
Telefoon: 73920/73962, VAN KINSBERGENLAAN 10 CURAÇAO

INVITASHON

Na tur Miembro,
Direktiva ta partisipá bo ku e Reunion General Anual konvoká pa 1 di yüni 1986 no a tuma lugá pa motibu ku no tabatin 200 miembro votador presente.
Aplikando Artikulo 13 inciso 3 di Statuto di Asosiashon ta Kwido Mediko pa Penshonadonan di Shell, Direktiva ta invita bo na un otro reunion Djadomingo 20 di yüli 1986 pa 10.30 di mainta den Shell Werknemers Recreatiecentrum na Suffisant.
Relato Anual 1985 tokante AKM, Nótulonan di Reunion General di 14 di yüli 1985 i tambe konsept di Statuten/Huishoudelijk Reglement ta optenibel na ofisina di AKM na Van Kinsbergenlaan 10.
Bini reunion paso bo [illegible] ta importante.

[illegible]

1. Apertura
2. Aprobashon di Nótulonan di Reunion General di 14 di yüli 1985
3. Relato Anual di Direktiva 1985
4. Relato Finansiero 1985
5. Relato di Komishon di Kontrol 1985
6. Decharge di Tesorero
7. Partisipashon di Direktiva
8. Aprobashon kambionan den Statuten/Huishoudelijk Reglement
9. Turno liber
10. Elekshon miembronan nobo di Direktiva
11. Elekshon Komishon di Kontrol
12. Klousura.

Nota komplementario
Kandidatonan di Direktiva pa remplasá miembronan di Komishon di Kontròl.

E.B. Rudolfina
G.C. Jönis
V.A. Williams.

Kòrsou, 8 di yüni 1986
Na nòmber di Direktiva di AKM
Sekretario interino
L.P. Martha.